



Hellín al futuro



LA VOZ
de Albacete
Semanario independiente



Hellín

mira hacia el futuro





Hellín al futuro



LA VOZ
de Albacete



Francisco Azorín, hará el nuevo trono del Paso Gordo

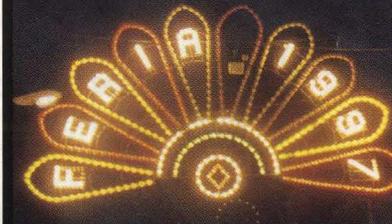
Sumario

135 años de historia de La Glorieta



Manolete y Hellín, una comunión inolvidable

Una Feria pasada por agua



Museo Cañamón, el toreo hellinero por naturales



Zamorano, imaginero y personaje singular

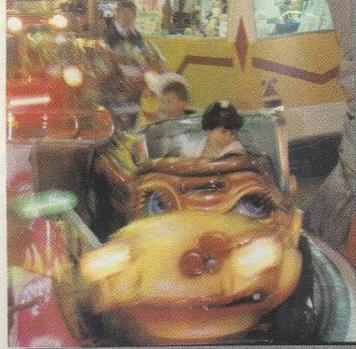
Coordinación, textos y fotografía : **Antonio Magán**
Agradecemos la autorización de **Antonio Moreno** para que reproduzcamos fotografías de sus libros «*Hellín y los toros*», «*Miscelánea hellinense*» y «*Hellín, crónica en imágenes*»
Gracias por su colaboración a: **Juan Moya**, **Vicente garcía**, **Francisco Villaescusa** y en especial a **Mariano Andújar**, por sus textos y por dejarnos acceder a su archivo fotográfico.
Gracias a todos nuestros anunciantes por hacernos llegar a los hogares de los hellineros.



Sumario

- 6**
Zamorano y al arte religioso hellinero
- 10**
Una feria para olvidar
- 12**
Museo Cañamón, testigo del toreo
- 16**
Manolete y sus grandes faenas en Hellín
- 18**
La Glorieta cumple 135 años
- 20**
Alcalde: Es el momento propicio para crear empresas en nuestra ciudad
- 22**
Diario de Hellín, la noticia a la puerta de su casa
- 24**
Campanarios de Hellín, testigos mudos de su historia
- 26**
Raúl González Monaj, vanguardia, juventud y talento
- 30**
La calle opina sobre las fechas de su Feria
- 32**
Los rincones más bellos de Hellín

- 34**
Iluni, la verdadera pasión por la música
- 38**
La familia Collados, un imperio basado en el trabajo
- 41**
La Elisa, emblema del dulce hellinero
- 42**
Lucía del Pino quiere ser una estrella
- 44**
Francisco Azorín, la sabiduría de la talla
- 46**
Hostal Restaurante Emilio, calidad y prestigio
- 48**
Josico, pura raza hellinera
- 50**
Suelo industrial para 25 años
- 52**
100 años de historia del cine en Hellín
- 56**
Un tesoro: El camarín de la Virgen Inmaculada
- 58**
Radio Ilusión, la más cercana
- 60**
Los pantanos, una riqueza sin explotar
- 62**
Gracias Hellín



CAFE-ROCK

KABUKY

KABUKY ROCK CAFE HELLIN

Sólo Rock and roll

ZONA CUATRO CAMINOS - HELLÍN

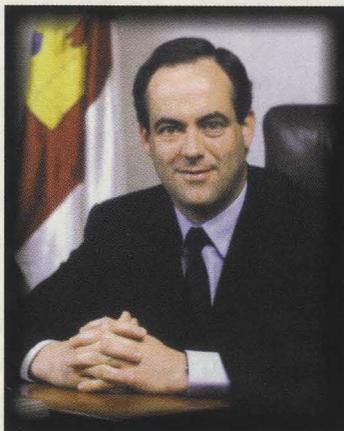
Saludo

Es de agradecer que en su todavía, corta andadura, el semanario de La Voz de Albacete dedique un número monográfico a una de las ciudades emblemáticas de esta provincia. Una ciudad que ha demostrado su dinamismo a lo largo de su historia, que ha hecho nacer a varias decenas de publicaciones periódicas, algunas con cabeceras tan sugerentes como, “La Reforma Social” “La Idea” o “Progreso”, no deja de ser sugestiva para cualquier medio de comunicación consciente de su función que no es otra que la de informar.

Hablar de Hellín, para mí, es hablar con el corazón; con ese símbolo y representación máxima de todas las entrañas de la vida. Mis primeras noticias sobre Hellín datan de la niñez: Aquel turronero que todos los años cruzaba la sierra hasta mi pueblo natal, era de Hellín. Ginés, con su mercancía, con su entrañable presencia nos auguraba buenas nuevas: Comenzaban las fiestas de mi pueblo.

Más tarde, con mayor capacidad reflexiva y más información, pude percibir el esfuerzo de los esparteros de Hellín que a sangre y puño, demostraba como es posible conformar hebra a hebra, una fuente de riqueza que exigía paciencia y tesón, dos valores que los hellineros han paseado por toda la geografía española. Unos esparteros que utilizando los hermosos versos del poeta albaceteño Ismael Belmonte, eran “parapetos de la fe, alba en sudores y nieve de esperanza entre los fuegos”.

Cuando el esparto dejó de ser fuente de riqueza, muchos de aquellos esparteros, muchos hijos suyos emigraron, salieron de aquí buscando otros



horizontes, otros lugares donde se consideraran derechos los servicios imprescindibles que aquí se les negaban.

La casualidad hizo que naciera el año en el que Hellín alcanzó la mayor cantidad de habitantes de toda su historia, 1.950, 30.000 hellineros censados. A lo largo de treinta años de fuertes emigraciones los hellineros se redujeron en una cuarta parte. Hoy la laboriosidad, el esmero en hacer bien las cosas, el futuro como punto de referencia y un profundo sentimiento de trascender su propio ámbito, están haciendo

de Hellín una de nuestras ciudades de mayor crecimiento poblacional y de mayor desarrollo económico y social.

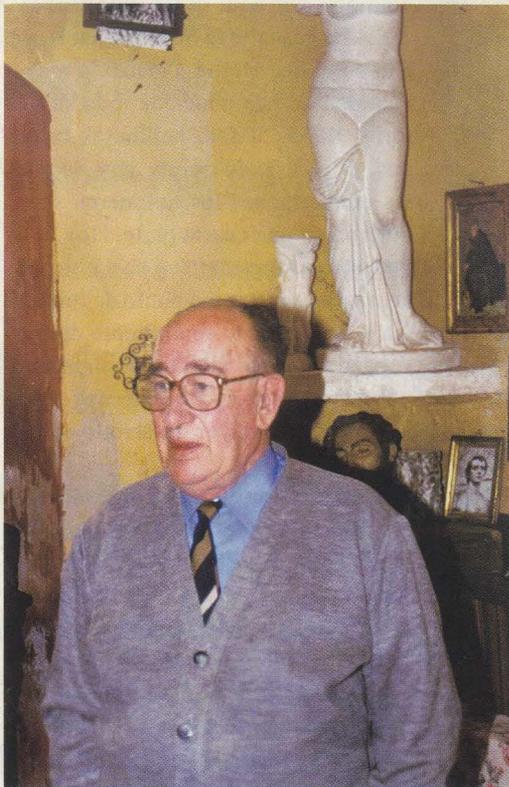
Un desarrollo, un espíritu de progreso, compatibles con la tradición. Con esa tradición que emana de su Semana Santa, de su universalidad expresada a través del más universal de los instrumentos musicales, el tambor. La Semana Santa de Hellín es algo más que un período del calendario; es ese milagro de amor, de solidaridad, de esa emoción por compartir que transmiten las peñas bajando por El Rabal siguiendo a la “Cruceta”. Una Semana Santa que hace del tambor comunidad y entendimiento entre los hombres.

Sin lugar a dudas, Hellín es corazón y razón, es trabajo y fiesta; es, en definitiva, esperanza en un futuro cada vez mejor, compartido con el resto de Castilla La Mancha y España, construido con el trabajo de cada día. De todos, con todos y para todos.

José Bono Martínez
Presidente de Castilla-La Mancha



José Zamorano, imaginero de arte



Los hellineros tienen un artista único en su ciudad. José Zamorano. Sus tallas religiosas en madera son apreciadas en toda España. ¿Por qué? Pues porque nadie como él sabe captar la dulzura, el sufrimiento, la belleza en las caras de sus vírgenes. Si la valía de sus obras es difícil de superar, nada como visitar su casa, su estudio, los patios adyacentes al viejo molino de agua.. Reconocido y admirado por su maestría, Zamorano no quiere mirar atrás, quiere disfrutar de su verdadera pasión, los

toros y les aseguro que de toros, sabe lo mismo o más, que de vírgenes. Conocer de cerca a Zamorano, es tener la oportunidad de ver el alma de un artista al que no le gusta confesar su talento.

En la entrada de su casa, un viejo molino, descansa un carro repleto de macetas. Varios gatos, nos dan la bienvenida con la mirada proverbial que caracteriza a los felinos. Una puerta de dos hojas en horizontal nos recibe y una vez abierta, un pasillo estrecho y largo, de techo bajo, nos lleva a su estudio. Zamorano está viendo las imágenes de la boda

de Iñaki Urdangarín y Cristina de Borbón. Nos echa la mano con franqueza y nos dice: **“Estoy viendo las imágenes de la boda, porque me encantan las tomas aéreas de Barcelona, es una ciudad muy bella vista desde el aire”**.

El estudio de Zamorano está repleto de bustos, de dolorosas, de querubines, que cuelgan

de los rincones observando al visitante con una sonrisa.

Junto a la rueda del molino hay varias tallas clásicas. Hombres cuyas túnicas poseen los pliegues ordenados con rectitud, de brazos fuertes, venosos y con postura sobria, serena. No es extraña esta actitud en su figura, ya que Zamorano se confiesa un clásico de la



imaginería. Los maestros que le han dejado la impronta del clasicismo son Juan de Juni y Martínez Montañés. Y como no, aparece Salcillo, el maestro de maestros. La humedad es fuerte y la iluminación tenue. Zamorano es tímido, muy tímido, no quiere hablar de su arte, **“a mí lo que más me gusta es hablar de toros, así que chaval, hazme pronto la entrevista”** dice con esfuerzo.



grande

Estudió en la Escuela de San Fernando, en el Casón de Madrid también. Fue alumno del estudio del escultor Coullant Valera. El artista lo tiene claro, “**para aprender cualquier arte hay que salir fuera y trabajar con los maestros, aunque considero que se nace con el don para luego desarrollarlo**”.



“Para aprender cualquier arte hay que salir fuera y trabajar con los maestros, aunque considero que se nace con el don para luego desarrollarlo”.



Con mis ojos de profano radical, de tocarlos de la pluma, entrar en casa de Zamorano me parece un verdadero privilegio. Ya no es la belleza de sus cuadros, ver como tiene apilados los libros, respirar la quietud y verse rodeado de serenidad, la casa de Zamorano está

repleta del siglo que se nos va, de siglo XX. Poco plástico y objetos bellos.

Dentro de la habitación donde tiene sus dos obras en proyecto, hay un rincón especial, la figura de un hombre docto de barba arábiga al fondo, un querubín sentado en un yugo de madera que nos saluda, el cartel del mano a mano, entre Manolete y Arruza, en la plaza de toros de Hellín, dos mujeres que deslizan hacia arriba sus túnicas y dos tambores flanqueando las esqui-

nas de la estampa taurina. Dos carteles de la Semana Santa de Hellín abrazan el conjunto sobre las paredes de los lados. Este



**ENVASES Y MADERAS
NAVARRO S.L.**

Crta. Jaén
Tlf. 30 37 94
HELLIN (Albacete)

rincón lo dice todo del que lo ha creado: "Mi arte, mi pasión y mis raíces,...mi vida"

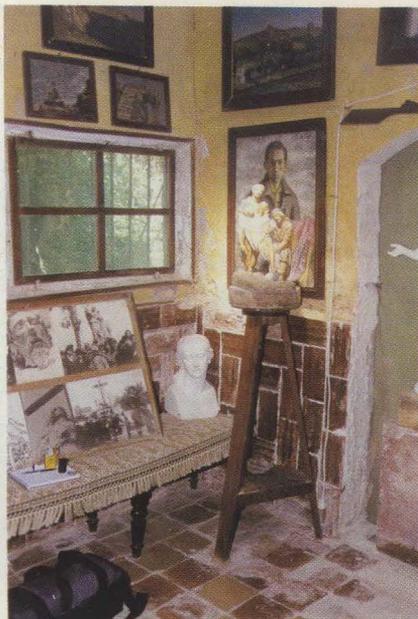
A fuerza de insistir, conseguimos que confiese cual es el canon de la belleza de sus tallas y porque consigue que la chispa del fervor surja con solo mirarlas: **« A través de las tallas voy dando forma a la belleza, para ser artista lo principal es crear con sinceridad y autenticidad. Sólo soy yo cuando libero mi interior con mis manos, cada talla libera mi pasión»** (mientras habla cierra los puños y tensa los brazos, se da cuenta que se está descubriendo y se queda en silencio).

.-¿Cuál es el secre-



to de que sus vírgenes sean tan guapas?

.- No te lo voy a decir, el secreto no te lo cuento, pero hay criterios generales de belleza en las imágenes de vírgenes. Tienen que tener carca de buena, no hay palabras para definir la idea de belleza que tengo dentro, la virgen es una mujer ideal, debe ser bella, tierna, tiene que tener algo de ma-



« A través de las tallas voy dando forma a la belleza, para ser artista lo principal es crear con sinceridad y autenticidad. Sólo soy yo cuando libero mi interior con mis manos, cada talla libera mi pasión»

dre...

Zamorano, nos enseña otra estancia de su estudio a la que se accede empujando una librería, trufada con la mítica y colorista edición de bolsillo Austral y que hace a su vez de pared. Nos descubre una chimenea, cubierta con listas de madera atornilladas en horizontal que le dan un aire nórdico y confortable. Los cuadros, coloristas, muchos retratos, paisajes,

mujeres voluptuosas (estudios del desnudo femenino), bodegones, caras, moldes y Manolete en negro, mirando orgulloso junto a una cara de noble etrusco de afilada nariz..

Y cuando más estoy alucinando, me dice con la firmeza del que ya ha dicho demasiado, **“Oye, ¿ la entrevista ha terminado, verdad? Vamos a que os enseñe la casa, ¿Cómo ves la corrida del Rosario, Vicente? (le pregun-**



ta a Vicente García, socios del Hellín artístico y amigo)”

Es imposible insistir, hay que dedicarse a ver y disfrutar del momento placentero, de regresar a la belleza por un rato. No tiene sentido escarbar más en la conciencia del que ya te ha contado que el arte lo lleva dentro.

“Venid, venid, que os voy a enseñar más cosas“, cruzamos un patio en el que los gatos continúan siendo los testigos irónicos de nuestra visita, ajenos a la admiración que llevamos en el rostro, porque ellos la maman a diario. Cántaros apilados , calienta camas, lámparas de aceite, una romana preciosa, colgada en paralelo con un hacha, inclinadas siguiendo la línea de la escalera... Bajo la balanza una morena de los años veinte, nos sonrío con coquetería diciéndonos como el ratón de Terrytoons, **“no se vayan todavía, aún hay más, amigos”**.

Antes de subir por

una estrecha escalera, nos abre armarios que escupen fósiles, toscas de llamativas formas, mosaicos antiguos, tesoros arrancados a la tierra a fuerza de paseos, a fuerza de paciencia...

Regateamos su colección de videos del torreo, en una esquina de la escalera, luz de misterio... Llegamos a la parte alta y el colmo de un fo-



Zamorano, es una colección de placas de principio de siglo, encerradas en cajitas de cartón envejecido por la humedad. En los bordes se puede leer, “**oficios, monumentos, fábricas, salidas de trenes**”, y allí están, muertas de risa, entre tanto recuerdo.

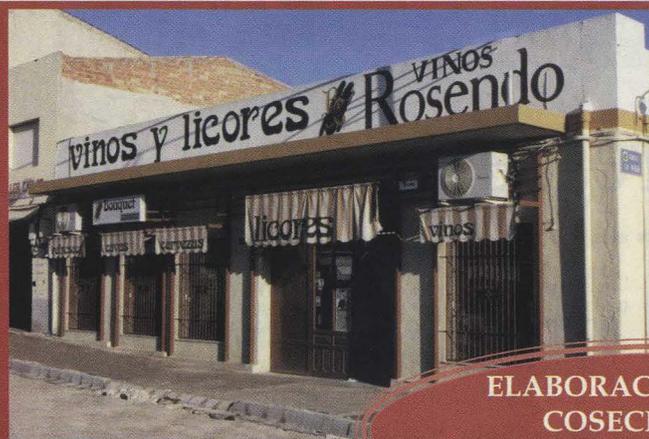
Nos despidió Zamorano con la luz del mediodía colándose en un salón repletos de láminas de Cristos y Vírgenes, dos sillas de un cine, carteles de Semana Santa, lámparas de pie de madera... Nos damos la mano pero el quiere que hablemos de toros..”**Fue Juan Belmonte el que dijo que se torea como se es, y eso es cierto, por eso José Tomás tiene cara de bueno, cara de honradez, igual que Enrique Ponce... y no como Víctor Puerto**”.

■ Magán.



tógrafo, una ampliadora de placas de principio de siglo una verdadera joya. Con normalidad, nos dice **“todavía funciona... pero a mí no me gusta como a tí hacer la fotos con flash, el flash deja las fotografías planas, les roba la profundidad”**. La ampliadora de los años sesenta al lado de la

madre, fotos de Cristo, litografías, grabados, Zamorano ha intentado rodearse de armonía y de belleza, durante toda su vida Y el colmo de los colmos, en el segundo piso pilas del ABC del año que quieras, Zamorano, relee columnistas cuando tiene tiempo. Nos saca la colección de semanarios “**Dígame**” con portadas dedicadas a Manolete. El verdadero tesoro que guarda la casa de



CASH
Bouquet

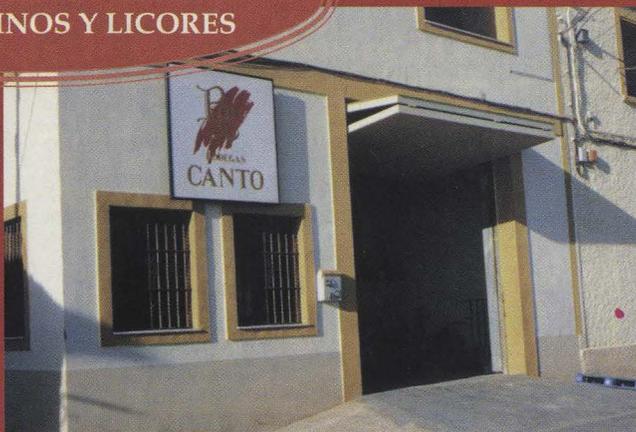
Carretera de Jaén, 43
Tlf. 967/30 40 86
02400 HELLIN

ELABORACION DE VINOS
COSECHA PROPIA
TODO EN VINOS Y LICORES



Villamalea, 71

Tlf. 967/30 01 21 - Fax. 967/30 09 75
02400 HELLIN





Se fue la lluvia y regresó la alegría

La lluvia ha truncado la feria de Hellín este año. Los responsables municipales que la habían trasladado hacia el otoño no contaban con que la historia del Arca de Noé iba a repetirse de nuevo. Adiós a Los Suaves y hasta luego a Los Centellas, los dos grupos musicales más esperados.

Pero la tormenta escampó y por fin llegó la alegría de los hellineros, que hartos de agua echaron a la calle en tromba para disfrutar de los pocos días que les restaban de Feria.

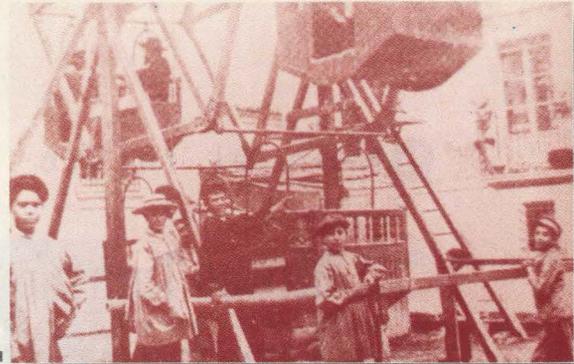
Los niños, que habían tenido que aguantar las ganas montar en los cachivaches se fueron hacia ellos, con verdadera ansiedad, con la misma que los padres se ras-

caban el bolsillo, ya que por estos meses el presupuesto familiar anda más o menos como el del Estado, casi a cero.

Los últimos días se disfrutó lo que se pudo aunque los feriantes ya no se pudieron recuperar y maldecían las nubes negras. Se bebió vino "pisado" y se comieron churros a mansalva al amanecer.

La gran decepción la supuso el adiós definitivo a la corrida del Rosario y con ese adiós, de la afición que respiraba uno de los llenos más esperados en La Glorieta, se despidió, una Feria antipática y pasada por agua con ganas de darle la revancha en el referéndum popular, para decidir definitivamente su fecha. ■ Magán

Las Ferias de Antaño



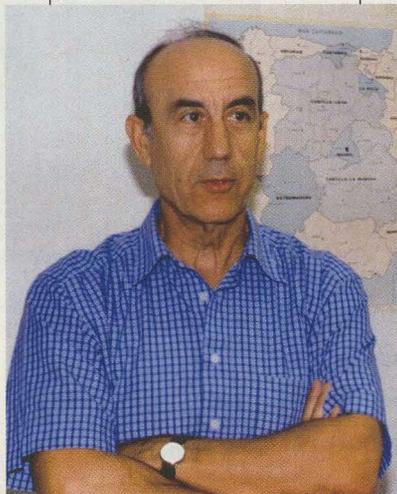
Por **Antonio Moreno García**, cronista de Hellín.

Con la rapidez que exige este trabajo, intentamos un rápido repaso a “vola pluma” haciendo mención, primeramente, a los primitivos lugares que la Feria ha tenido como escenario a lo largo de su historia: **Plaza de la Iglesia** y **El Rabal**, desde su inicio hacia mediados del **XVIII** hasta 1910; posteriormente y por primera y única vez antiguo Parque “**Antonio Falcón**” (hoy jardín “**Martín Parras**” y también “**de invierno**”). Es hacia 1948 cuando se produce el último traslado a la actual Rosaleda del parque Municipal.

La **Cofradía del Rosario** ya organizaba festejos taurinos en la **Plaza de Santa** fue escenario taurino hasta tanto no se levantó el actual coso en **1862**. Por aquí pasaron, a partir de entonces, los más

destacados diestros y las ganaderías más importantes del momento.

Los actos musicales, por otra parte, a través de conciertos en teatros y al aire libre a cargo de afamadas bandas fo-



ráneas, ocuparon importantes momentos del certamen otoñal hellinero.

Tampoco faltó el teatro, que desde siempre estuvo presente en los antiguos y desaparecidos locales del **Teatro Ayala**, **Teatro Prat**, **Teatro Losada** (después de **Principal**) y los de efímera

vida **Olympia** y **Hermida** junto a los de hoy **Español**, **Victoria** y **Levante**. A excepción de la famosa **María Guerrero**, elencos de primera fila encabezados por los más relevantes actores de cada época visitaron estos escenarios.

Las veladas literarias en los principales teatros estuvieron presentes en casi todos los programas anuales, con intervención de poetas, literatos y oradores de primer orden.

En deportes, desde el momento en que se fundó el fútbol, **Hellín (1911)**, no dejaron de celebrarse interesantes encuentros, por ser el más mayoritario del panorama deportivo, uniéndosele después el tiro de pichón, en cuyas famosas tiradas descollaron varios hellineros (**1940, 50 y 60**), tanto dentro como fuera de Hellín.

Dentro de estas festividades no podían faltar las sesiones de baile en los más importantes salones

Constituyeron su programa sobresaliendo los festejos taurinos que desde antiguo, suponían su principal atractivo, y no solo en **Hellín**, sino en casi todos los pueblos de España.

hellineros: **Café España**, **Fomento del Trabajo**, **Salón Tívoli**, **Universal Indiano**, **Olympia**, **Ateneo Artístico y Literario**, **Teatro Principal**. etc.. En ellos se organizaban a la vez atractivos concursos de belleza.

Concluimos haciendo mención al objetivo principal de aquellas antiguas ferias que no era otro que el aprovecharlas para las transacciones de ganado y útiles o aperos de labranza, dentro de un pintoresco ambiente.

El Corazón de Hellín en Albacete

CERVECERIA
TEJARES
10

Museo Taurino "Cañamón"

La historia taurina de Hellín, po

La afición al toreo, tiene en Hellín, el testigo de la historia de la tauromaquia de su ciudad, el Museo Taurino Cañamón. Esta catedral de la historia hellinera ha sido creada por el esfuerzo de una sola persona, Rafael López Morales "Cañamón". Cañamón le ha dado parte de su casa, a los toros, le ha abierto su corazón de aficionado y durante más de 23 años ha trabajado en su museo dedicado en cuerpo y alma. Su autenticidad estriba en que es el único museo del mundo monográfico, basado exclusivamente en los acontecimientos taurinos que se han producido en su pueblo. El planeta taurino de Hellín, llevado hasta las últimas consecuencias. Cañamón nos enseñó su museo como sólo él sabe hacerlo, por naturales

Cañamón trabaja de conserje en el Instituto Melchor de Macanaz. En 1.974 decidió hacer una copia de la plaza de

toros de Hellín en escayola. Se dio cuenta del vacío histórico taurino que presentaba su ciudad y se puso manos a la obra. Veintitrés años después el Museo Taurino Cañamón es todo un hecho. En las diferentes salas, de este peculiar homenaje a la tauromaquia, se esconden todos los secretos de la historia de la plaza de toros de Hellín, de sus mejores corridas, los grandes fracasos, y de cientos de anécdotas, pegadas a sus paredes.



Cañamón es aficionado de toda la vida, "a mí no me llegó la afición al toreo, porque vi una luz, ni tonterías de esas por el estilo, soy aficionado desde que tengo memoria y siempre lo he visto como lo más natural del mundo".

Repite una y otra vez, Cañamón, que el museo es para el aficionado, para el que quiere información sobre la historia de su pueblo, para el que quiere detalles de lujo, para el que busca silencio y reflexión, mientras estudia lee y observa, la gran cantidad de documentación que cuelga de las abigarradas paredes del museo.

"Nos visitan aficionados de todo el mun-

do-insiste- aquí la gente no se puede comprar una gitanilla de plástico para llevarse de recuerdo y colocarla encima de la televisión, ni unas banderillas de pega. Esto no es un show, no puedes coger el carretón y hacerle una foto de recuerdo".

La puerta del museo, de clásico enrejado, está en uno de los laterales de un patio de marcado carácter andaluz, con parra incorporada como mandan los cánones. Desde 1.989 en dicho patio se ha entregado con regularidad, el trofeo Cañamón, siendo Ortega Cano el primer diestro que lo recogió y Jose María Manzanares, el último. Todos los car-

naturales

teles de toros son de corridas que se han toreado en Hellín. Las paredes están salpicadas de nombres como el de **Dominguín, Litri, Julio Aparicio, Chicuelo de Albacete, Niño de la Capea, José Cubero "Yiyo", Antonio Torrecillas, Dámaso González, José Mari Manzanares, Espartaco, Paquirri, Antonio Bienvenida, Maribel Atiénzar, Ortega Cano, Ruiz Miguel, Pepín Jiménez, Rafael de Paula** y así todo un firmamento de diestros que han llenado los años de toros de Hellín dando importantes alegrías a su afición.

No sólo carteles, los



detalles son continuos, cientos de fotografías en las que la plaza de toros de Hellín, muestra las caras que ha tenido, desde que fuera inaugurada en 1.862 hasta nuestros días. Recortes de prensa, una cruz de caravaca, un busto de **Manolete**, dos banderillas se cruzan y la cabeza de un toro de la ganadería del **Conde de la Corte**, muestra los pitones entre dos antiguas bande-

ras. En el museo, **Cañamón**, hay dos trajes de luces, uno de **Pedrés** y el otro de **José Mari Manzanares**. Cañamón está esperando uno de **Dámaso González**, desde que el torero se lo prometió hace años.

Dos toreros han marcado una profunda huella en la plaza de toros de Hellín, **Manolete** y **Dámaso González**. Cada uno en su estilo y cada uno

en su época, han llenado la plaza hasta la bandera. Con **Manolete** sobran las palabras pero **Cañamón** recalca, que **Dámaso González** ha contado con muchísimos seguidores en Hellín. Ha llenado siempre y ha toreado en el coso hellinero más de veinte veces, con faenas en las se ha podido ver lo mejor del diestro albaceteño. Los dos toreros han marcado las fechas de auge de la plaza, **Manolete** en los años 40 y **Dámaso** en los años 70. **Dámaso González** tiene su rincón especial dentro del museo, con una fotografía en la que aparece con los miembros de su cuadrilla el día de la retirada. Un "picaor" de lujo, el **Pimpi**, tiene su protagonismo dentro de este mismo rincón.



GRATIS

1-DAY
ACUVUE[®]

Prueba su comodidad

Johnson & Johnson

¿TE GUSTARIA VER LO COMODAS QUE PUEDEN SER LAS LENTES DE CONTACTO?

OPTICA CABA 1
ALBACETE

OPTICA FAJARDO
HELLIN

Desde que se entra con Cañamón, por las puertas del museo, no para de relatar anécdotas, fechas, milagros en forma de reparaciones en la plaza,.... “Chicuelo de Albacete toreó en la plaza de Hellín su penúltima tarde en España antes de morir. Fue a Zaragoza y desde la capital maña marchó a hacer las américas, murió una trágica tarde en Jamaica” y me pregunta - ¿Sabes lo de Chicuelo y la batalla con la botella de anís? Antes un anís que se preciara tenía que llevar el nombre de un torero y Abilio Martínez tercero, fabricante de anís de Hellín quería poner en sus botellas la etiqueta de Chicuelo II. Chicuelo que miraba mucho el dinero, desde que era novillero, estuvo regateando con el empresario durante mucho tiempo. Por fin llegaron a un acuerdo, el traje de torear de la alternativa lo pagaría, el empresario, a cambio de que pudiera utilizar, su efigie en las etiquetas del anisado. Todo un dinner en aquella época. La alternativa la tomó en 1.952, de manos de Domingo Ortega. Chicuelo se salió con la



Pedro Barrera estaba apoyado en el muro cuando oyó una voz por detrás que le decía: “No sabía que hubiese toreros tan chulos”. Pedro Barrera, le respondió sin girar la cabeza: “Ni yo hijo p.... tan grandes”. Al que le recordó la madre el torero, era el gobernador civil de Albacete



suya”. Una botella de Anís Chicuelo en el museo refrenda la anécdota. También otra de “Machaquito” y por supuesto una de “Anís Manolete”. El que suscribe ha saboreado el “Machaquito” hasta hace poco en las tascas del barrio de Santa Cruz en Sevilla.

La plaza de Hellín ha pasado momentos serios de crisis, incluso se restringió durante un tiempo la entrada en ciertos sectores del coso. Cañamón nos recuerda los nefastos años en los que fue regentada por Los

Choperitas, “no se les podía criticar, pero yo lo hice, nunca hay que callarse la verdad. Ahora no tengo más remedio que reconocer que el empresario Enrique Grau ha recuperado la plaza. La afición ha vuelto a los tendidos, los carteles están bien rematados, se está respetando la solera que tiene la plaza y la categoría de su afición” argumenta Cañamón con firmeza, como si de arriba le hubiera llegado ser el guardián del toreo de su tierra.

Entre los visitantes de lujo al museo, destacan el gran aficionado y profesor de literatura, Andrés Amorós y el director de cine Jaime de Armiñán. Cañamón intercala, informaciones a velocidad de vértigo, “uno de los toreros más famosos de Hellín ha sido Antonio Torrecillas, tomó la alternativa con un astado del Conde de la Corte. El primer matador de toros del que se tiene noticia en la provincia de Albacete es Juan Collao. Toreó la primera corrida con toreros profesionales, lo he sacado del archivo del Ayuntamiento de Murcia, me paso la vida en los archivos buscando información sobre Hellín”

Dado que las ayudas han sido más bien escasas por parte de las instituciones, Cañamón dedició que no se llamaría Museo taurino de Hellín, sino, Museo Taurino Cañamón. Su creador nos dijo “me lo han querido comprar e incluso sacarlo de aquí, pero se rompería la gracia con la que lo que he realizado, el silencio que se respira, la quietud, este butacón en el que se





pueden pasar horas y horas hablando de toros, si lo cambian le quitarían el sabor especial que le he dado con los años”.

Cañamón harto de que nadie se atreva a enfrentarse con la historia, ha decidido recibir el proyecto a puerta gayola. Ya tiene escrita la primera parte de su obra “**Historia taurina de Hellín**”. Una editora nacional anda ya

detrás de él. Para esta primera parte que nace de **1.862**, año de inauguración de la plaza, ha pasado varios meses, en los archivos de **Madrid, Albacete y Murcia**. La segunda gran obra de **Cañamón**, ha comenzado, la primera, el museo taurino es toda una realidad.

Pedro Barrera

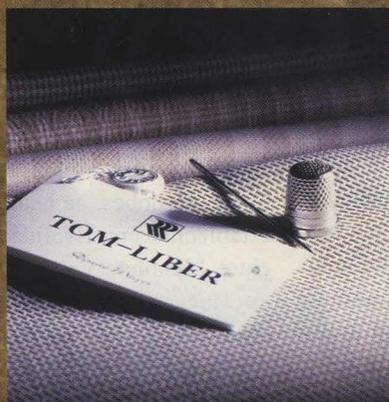
Corría el año **1.941** y los tiempos eran difíciles, todavía se fusilaba

habitualmente. Toreaban en la Glorieta, **Pedro Barrera**, ancestro de la saga de toreros valencianos, y **Pepe Bienvenida**. Pedro barrera fue llevado al cuartelillo. Muchos de los aficionados de Hellín, creen que fue porque Barrera se lió a tortazos con un monosabio, Cañamón nos da la versión que para él es la fetén. Pedro Barrera estaba apoyado en el muro cuando oyó una voz



por detrás que le decía: “**No sabía que hubiese toreros tan chulos**”. **Pedro Barrera**, le respondió sin girar la cabeza: “**Ni yo hijo putas tan grandes**”. Al que le recordó la madre el torero, era el gobernador civil de Albacete y oído el impropio, lo detuvo sin miramientos.

Una vez detenido el valenciano, **Pepe Bienvenida**, que estaba en “todo lo suyo”, dijo que él no torea los morlacos que restaban, porque a su compañero no le había ocurrido ningún percance. Ante el temor de que la cosa fuera a mayores, el gobernador civil, se la envainó y decidió poner a **Barrera** en libertad para que terminase de estoquear la corrida. No, la culpa de la detención no la tuvo el rifirrafe con el monosabio. ■ Magán.



Ctra. Madrid-Cartagena, km. 305
Telf. (967) 30 16 43 · Fax. 30 16 49
02400 HELLIN (Albacete)

Sirpan[®]
Tom-Liber[®]
Zagal[®]

Marcas Confeccionadas por:

Rochas pantalón, s.l.

Hellín al futuro

Manolete en Hellín

Las grandes tardes del «monstruo»



De izquierda a derecha:
Pimpi, David, Manolete, Pinturas, Cantimplas y Parrita
en el patio de cuadrillas de la Glorieta.

Porque se han cumplido cincuenta años de su accidental muerte en Linares y por la repercusión extraordinaria que alcanzó en Hellín el diestro cordobés, en cuya plaza actuó en cinco ocasiones, merece especial en la historia de la plaza de La Glorieta.

Durante tres años consecutivos acudió el cuarto califa cordobés a Hellín para tomar parte en las famosas corridas de feria. Allí Manolete dio muestras a los hellineros de su peculiar estilo en la interpretación del arte de torear. Quietud, extraña fórmula del dominio y la

distancia. Toreo estatuario que llega al paroxismo. El estilismo triunfa, predominando sobre las formas históricas. El misterio del clasicismo torero, la quietud, la gran naturalidad.

Hellín, 3 de octubre de 1.943, “el monstruo”, como aquel mismo año lo bautizara el célebre

crítico taurino K-Hito, se presenta en la ciudad para estoquear toros del Conde de la Corte (no pudo debutar en 1.942 por una cogida), alternando con Pepe Bienvenida y Juanito Belmonte y bajo la lluvia consigue cortar una oreja al tiempo que sorprende a los aficionados con su toreo hierático, de pies de plomo y mando en las muñecas.

Repite Manolete en la feria de 1.944, esta vez dos tardes. La primera el 30 de septiembre, con cinco toros del Conde de la Corte y uno de Samuel Hermanos, acompañando en la terna a Domingo Ortega y “El Estudiante” y

vuelve a cortar una oreja. Más entonado está en la corrida del día 1 de octubre en la que corta tres orejas y un rabo a dos bureles de Samuel Hermanos, triunfando plenamente. Fueron sus compañeros aquella tarde Pepe Bienvenida, Juanito Belmonte y el rejoneador Alvaro Domecq.

En la temporada de 1.945, pletórica para el torero cordobés, se había establecido una rivalidad entre Manolete y Arruza que fue comercialmente bien explotada, aunque según K-Hito “les separa un abismo: el que va del oficio al arte, el que se para el deporte del to-

La Glorieta



Manolete y Arruza con el periodista hellinero Antonio Andujar Balsalobre



reo". En fin para algunos suponía un montaje sin fundamento y para otros una competencia de excepcional intensidad. Lo cierto es que Manolete hizo el paseillo con Arruza en sesenta ocasiones de las cuales diez fueron mano a mano.

Y uno de eso diez se celebró en Hellín en 1.945, resultando una corrida memorable y un gran triunfo para el de Córdoba que cortó dos orejas, un rabo y una pata a cada uno de sus oponentes de Car-

men de Federico que le tocaron en suerte. Fue el 30 de septiembre y Carlos Arruza también salió por la puerta grande. Repitió el 1 de octubre en la que sería su última actuación en Hellín ante astados del Conde de la Corte de nuevo con Carlos Arruza, siendo el tercer espada Agustín Parra "Parrita". Supondría la última oreja que Manolete cortó en Hellín.

No volvería más. En 1.946 Manuel Rodríguez a excepción de la

Corrida de Beneficencia sólo se vistió de torero en Méjico y en 1.947 la muerte impidió que Hellín volviera a emocionarse con el "monstruo" y no pudiera acudir a la cita que tenía con los toros del Conde de la Corte y de Villagodio hermanos.

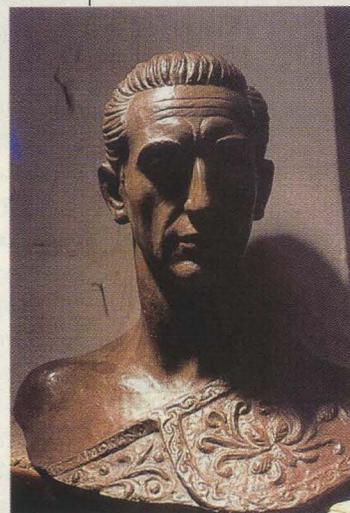
Aquella temporada de 1.947, Manolete estaba al límite, tenía que justificarse cada tarde y torear excepcionalmente para contentar a un público sin límites en sus exigencias. Abatido llega a decir: **"Tengo que dejar de torear, no puedo más porque más no puedo dar"**.

Y Manolete lucha con la muerte prendida en los pitones del toro y la encuentra en su grácil figura vestida de rosa pálido y oro en la plaza de toros de Linares.

Manuel Rodríguez Sánchez tuvo amigos en Hellín, quizás los de más apego, Mariano Tomás y Enrique Parra y también el periodista y poeta Juan Andujar Balsalobre quien compuso estos versos en su memoria.

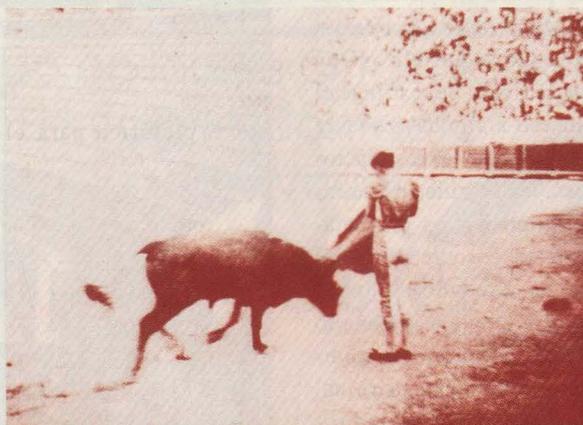
"Tengo que dejar de torear, no puedo más porque más no puedo dar"

Manolete



Plaza de toros de Hellín que aguardabas impaciente al que se llevó la muerte. Pon luto en tu burladeros, pide silencio a la gente, y llora tu desconsuelo ¡porque ya no podrás verle!

■ Vicente García



Plaza de toros de Hellín, 135 años

La plaza de toros de Hellín cumple 135 años de vida. Desde su inauguración en 1.862 y hasta hoy, se han celebrado corridas de toros prácticamente durante todas las temporadas. Solamente en 1.865 por la epidemia de cólera, 1.921 y 1.922 por la Guerra de Marruecos y 1.937 y 1.938 por la Guerra Civil, no pudieron presenciarse festejos taurinos en la “pequeña plaza de las corridas grandes” como la definiría el escritor Serrano Anguita.



Las piedras arrancadas del Cerro de Cabeza Llana en Minateda, que configuran los escaños de la plaza de toros de Hellín, han sido testigo de las transformaciones sociales de ciento treinta y cinco años de la historia de la ciudad, presenciando los cambios en la actitud y el atuendo indumentario de aquellos que cada temporada las ocupaban en dos o tres tardes.

Pero los secretos que con mayor celo han guardado estas piedras son taurinos. Y es que desde que en la Feria de

1.862, Francisco Arjona, “Cúchares” y Antonio Sánchez “El Tato” inaguran el coso hellinero, prácticamente todas las figuras que en el toreo han sido, pisaron su arena. Seguramente estos escaños sólo echen de menos a Vicente Pastor, Joselito El Gallo y Granero que nunca acudieron. Seguramente a los dos últimos se lo impidió la trágica interrupción de sus carreras, aunque José apunto estuvo de venir en los años 1.914 y 1.915. Dicen que los dineros lo impidieron.

Cuentan que las décadas de los 40 y 50 fueron los años gloriosos de la plaza. El apogeo económico que experimentó la ciudad por la industria del esparto, lo permitió. Y

también permitió que durante dieciocho años consecutivos, Hellín viera una corrida del Conde de la Corte, Samuel Hermanos, Carmen de Federico, Antonio Pérez, Juan Cobaleda ...¿ Y Miura? no don Eduardo no viene hasta 1.971 y su corrida resulta un fiasco.

Pero los años pasan y las piedras se hacen viejas, casi ruinosas. Llegamos a 1.978. Se dice que no podrán darse corridas porque el estado de la plaza es peligroso, hasta se piensa en instalar una plaza portátil. En Hellín una plaza portátil. ¡Qué barbaridad! Se restringe el acceso a algunas zonas y parcheando las instalaciones, las corridas no se interrumpen. Los propietarios del coso ven que éste se ha quedado en lugar privilegiado y atisbando pingües beneficios quieren aprovechar su ruina. Incluso se realiza un pro-

yecto inmobiliario. Afortunadamente el Ayuntamiento presionado por el pueblo, siempre el pueblo, toma cartas en el asunto y lo declara zona verde.

A partir de entonces y hasta 1.984 hay negociaciones. Víctor Serena y Antonio Pina son los alcaldes de la ciudad. Finalmente el día 16 de junio de 1.984 se firma la



le gran afición

escritura por las que las piedras del Cerro de Cabezallana, aquellas que hace un siglo se configuraron en coso taurino, son propiedad del Ayuntamiento. La plaza ha ganado la partida y es reconstruida.

Cosas importantes han sucedido allí: Cúchares, Guerrita, Bombita, Fuentes, Sánchez Megías, Marcial, Ortega, Belmonte, Manolete, Pepe Luis, Ordoñez, Pedrés, Dámaso, Manzanares... han dejado constancia en La Glorieta de la evolución del torreo.

Anécdotas y Azañas, como cuando en 1.885 Guerrita estoqueó seis toros en solitario. La corrida de señoritas toreó diez años después, acogida con escepticismo y cierto desdén. La espantada de Rafael El Gallo que protagonizó uno de los mayores escándalos vistos en esta plaza. El fenomenal mano a mano Manolete-Arruza en la fe-



La plaza de La Glorieta en los años cuarenta. La Fábrica de Harinas al fondo. Todavía estaba el proyector de películas en la plaza.

ria de 1.945. La despedida de Pedrés de 1.965 en triunfal tarde para él y Paco Camino. Las grandes tardes de Dámaso Gozález que tiene el récord de actuaciones. Las alternativas de los locales Antonio Martínez Torrecillas y Marcos Valverde. El rodaje de una secuencia de la película "Nuevo en esta plaza" que protagonizó Palomo Linares...

Pero si alguien

quiere saber de la plaza de toros de Hellín, lo tiene fácil. Un hellinero, Rafael López Morales, "Cañamón", ha recopilado los documentos y enseres que conforman la historia de la plaza y con su esfuerzo ha construido el "Museo Taurino Cañamón". Además de su contemplación, Rafael con su ánimo de aficionado apasionado y su trato afable le explica todo lo que quiera conocer.

Dicen los aficionados locales que desde que en 1.984 dejara la plaza el empresario Felicísimo Tejedor, Hellín no ha vuelto a ver en su coso el toro que la ciudad demanda. Siguen viniendo las primeras figuras, pero el aspecto ganadero ha sido olvidado y éste es el que ha dado fama a nuestra plaza, dicen.

■ Vicente García

Todo en lentes Offálmicas

Lentes de Contacto

Análisis Visual

Soler



Optico

López del Oro, 17

TLF. 30 11 08

02400 HELLIN

«Hellín mira hacia Murcia aunque esté integrado en Castilla La Mancha»

«Es el momento propicio para que los hellineros levantemos nuestra industria»

El alcalde de Hellín, Francisco Vicente Sarabia, no para de viajar. Barcelona, Madrid, Zaragoza... Tiene que convecer a los industriales de estas ciudades que las condiciones de los polígonos industriales de Hellín, son inmejorables. Sabe que es difícil, pero no cesa en su empeño. Cree firmemente en que el éxito es abrir el comercio de Hellín hacia Andalucía el Levante y Murcia. No sólo el paro le quita el sueño, en pocos meses los hellineros verán crecer el suelo urbano en cantidad suficiente para abastecer el pueblo de viviendas a precio asequible y para ello no para de hacer visitas a la Consejería de Urbanismo. Todo con tal de que no se desperdicie la oportunidad.

Magán.- Alcalde ¿Qué balance hace usted de la feria de la Virgen del Rosario?

Alcalde: El balance ha sido pésimo, las grandes lluvias que han caído, nos han dejado sin los mejores espectáculos que

habíamos preparado. Para los jóvenes ha sido frustrante que tanto el concierto de Los Centellas como de Los Suaves, se hayan tenido que suspender. Otro desastre ha sido la suspensión de la corrida del día del Rosario. Desde hace muchos años no se colgaba el cartel de no hay billetes, vamos, yo no lo recuerdo y la terna era de escándalo. La plaza ese día tenía varios centímetros de agua sobre el albero. Se notaba entre los aficionados una gran desilusión.

M.- ¿Piensa que después de esta lluvia el referéndum del día 9 lo ganarán los que creen que la feria tiene que hacerse en agosto?

Alcalde: De todo hay en la viña del señor, aunque si esta tormenta hubiese caído en agosto, el agua se hubiera evaporado enseguida. Estos desastres no se pueden predecir, los parques estaban inundados y los niños tampoco podían salir a jugar... no sé como quedará el referéndum.

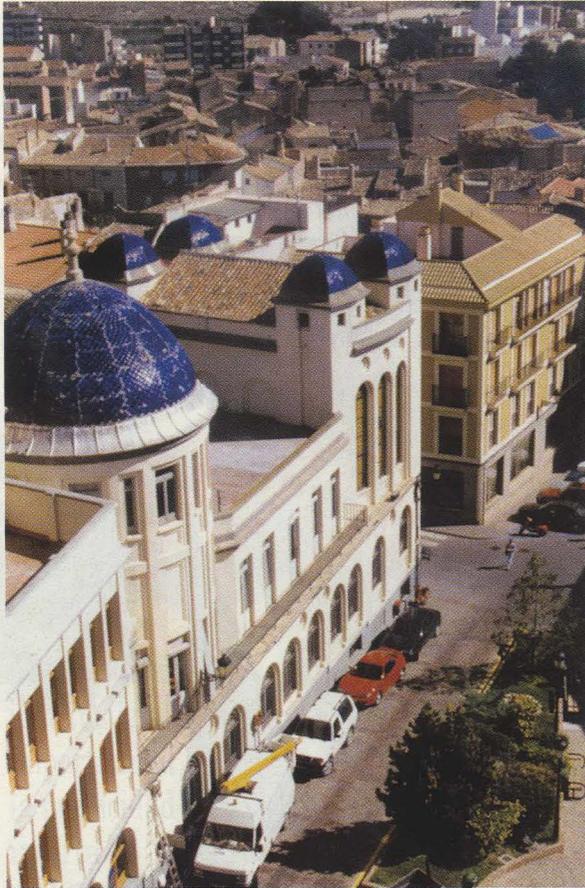
M.- He notado que los hellineros están buscando continuamente su



identidad como ciudad para apostar definitivamente por ella y mirara definitivamente al futuro pero para esto hace falta riqueza ¿Cómo piensa el Ayuntamiento potenciar la industria en Hellín?

Alcalde: De momento hemos ampliado el suelo industrial en casi 700 mil metros cuadrados de los que unos 250 mil pertenecen al Ayuntamiento. Cuando llegué a esta alcaldía no había ni un duro ni suelo para





sastres no se pueden predecir, los parques estaban inundados y los niños tampoco podían salir a jugar en los parques...no sé como quedará el referéndum.

M: He notado que los hellineros están buscando continuamente su identidad como ciudad para apostar definitivamente por ella y mirarla definitivamente al futuro pero para esto hace falta riqueza ¿Cómo piensa el Ayuntamiento potenciar la industria en Hellín?

De momento hemos ampliado el suelo industrial en casi 700 mil metros cuadrados de los que unos 250 mil pertenecen al Ayuntamiento. Cuando llegué a esta alcaldía no había ni un duro ni suelo para construir. Ahora es-

«De momento hemos ampliado el suelo industrial en casi 700 mil metros cuadrados de los que unos 250 mil pertenecen al Ayuntamiento. Cuando llegué a esta alcaldía no había ni un duro ni suelo para construir. Ahora estamos construyendo naves para que los hellineros instalen sus propias industrias»

tamos construyendo naves para que los hellineros instalen sus propias industrias.

M: Pero ustedes quieren traer empresas de fuera ¿Por qué pide el esfuerzo a sus ciudadanos?

Alcalde: Este es el momento propicio para que los hellineros se lancen a crear empleo.



RESTAURANTE
PASCUAL



CONFORTABLES HABITACIONES CON BAÑO Y CALEFACCIÓN
PRUEBE NUESTRA ESPECIALIDAD DE LA CASA
PIERNA DE CABRITO ASADA

Cra. Madrid-Cartagena Km. 322
Tlf. 30 10 91 - 30 62 33
MINATEDA - HELLIN

SI QUIERES COMER BIEN, COME EN CASA PASCUAL

Hellín al futuro

La noticia a las puertas de su casa

Diario de Hellín: «Apostamos por el



La redacción del Diario de Hellín es como todas las redacciones de los periódicos que he conocido, un verdadero caos lleno de vida donde las noticias corren por las mesas y por los tabloneros de corcho. Crear un medio de comunicación es una de las tareas que necesitan más valentía hoy en día. Pero lanzar un diario en una ciudad como Hellín, que lo necesitaba, era cosa de osados. Sin embargo, había vocación y muchas ganas. Mariano Andújar, continuador de la saga periodística de raigambre hellinera y unos cuantos “locos” más, formaron ILLUNUM Ediciones S.L.

La maquinaria con la que se edita el Diario de Hellín es muy modesta y quizá sea ahí donde radica el secreto de su supervivencia. Cien ejemplares de venta diaria y 200

suscripciones así lo avalan. Les decían que un periódico diario en Hellín no duraría ni tres semanas y están a punto de rebasar la barrera de los 200 números.

La filosofía del Diario de Hellín es muy clara. La noticia como forma de vida y la independencia como forma de ver las cosas. Se apuesta claramente en sus páginas por la pluralidad y la libertad de expresión. No quieren casarse con nadie y lo consiguen habiendo redu-

cido los costes de inversión al mínimo. Las máquinas en las que se imprime el diario están dentro de la Redacción, todo un clásico en el mundo de los medios de comunicación.

Diario de Hellín apuesta por la noticia local, la que te ocurre o pasa en tu barrio, en tu casa, por tu acera. La cercanía con el lector es un boca a boca continuo y se prescinde del vaivén de noticias que han de ir a Albacete para que muchas veces vuelvan sesgadas por

la ignorancia que los kilómetros ponen por medio.

En cierto modo Diario de Hellín, es como una pequeña guerra de guerrillas en la que a diario sus creadores, se batan para sacar la información de la monotonía. Hacer periodismo local es cuestión de héroes, pero sinceramente creo que es una forma de las de desarrollar el oficio en todas sus facetas. Los periodistas locales somos “toderos”, cada día te toca hacer un poco de todo. Lo mismo un reportaje de la laguna de los Patos que la información detallada de un pleno municipal. Como enamorado de la información local, al entrar a la redacción de los colegas hellineros tuve buenas vibraciones. Se preocupan por dos cosas muy importantes, por su tierra y por su independencia.

Echaban de menos



«progreso»



Mariano Andújar,
director del Diario de Hellín

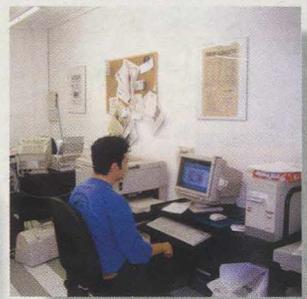
la publicidad institucional no importa ni el 1% de la publicidad que se inserta en “nuestro diario”. A eso yo le llamo independencia, a eso y a depender de los anunciantes privados que son los que en definitiva sostienen el diario y la sociedad hellinera.



alguna de las 65 cabece-
ras de publicaciones que
ha principios de siglo se
crearon y que fueron des-
apareciendo paulatina-
mente. Cree su director,
Mariano Andújar que la
tradición periodística de
su ciudad es muy rica y no
se podía permitir que un
diario, no se encargarse de
tomarle el pulso diario a
sus ciudadanos.

Reconoce que hay
que echarle mucha imagi-

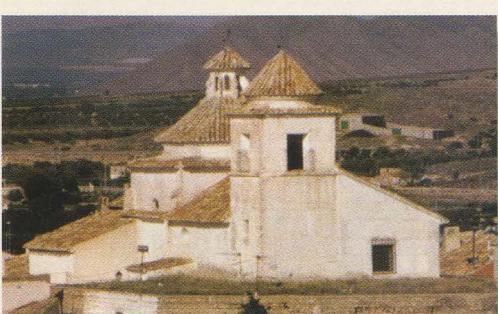
nación y así lo demuestran
con la edición de especia-
les de gran calidad como
el de Manolete o el de la
Historia del Cine en
Hellín. Ejercen la crítica y
eso en ciudades pequeñas,
nosotros también lo sabe-
mos, es complicado por la
cantidad de intereses que
se mueven en manos de
muy pocas personas. Es-
tán un poco regañados con
las instituciones pero pue-
den aguantarlo muy bien,



porque como nos dice
Mariano, la publicidad
institucional no importa ni
el 1% de la publicidad que
se inserta en “nuestro dia-
rio”. A eso yo le llamo in-
dependencia, a eso y a de-
penden de los anunciantes
privados que son los que
en definitiva sostienen el
diario y la sociedad
hellinera.

Mariano me dice
que apuestan por el pro-
greso sociocultural y eco-
nómico de su ciudad, por
la libertad de expresión y
por la solidaridad entre los
medios de comunicación
del pueblo, no hace falta
que me lo diga, porque le-
yendo el Diario de Hellín
salta a la vista. Desde La
Voz de Albacete les desea-
mos a estos compañeros
que sigan en la lucha y que
continúen adelante porque
con cada medio de comu-
nicación que se crea la li-
bertad avanza un paso.
Los ciudadanos de Hellín
deben cuidar su diario, ya
que es muy importante
que alguien cuente lo que
ocurre en vuestra ciudad
todos los días. ¡Larga
vida! ■ Magán

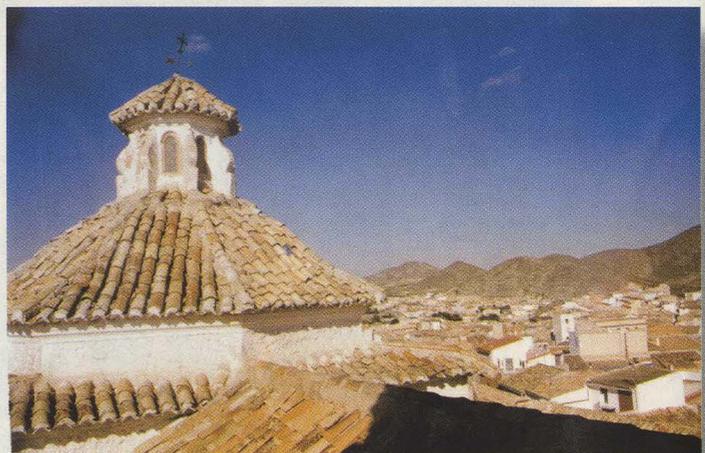
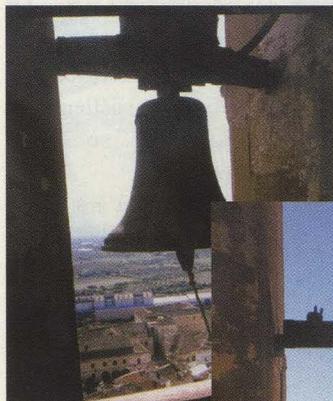
EL DIARIO
DE HELLÍN



Hellín al futuro

Campanarios de Hellín, t

Las campanas han sido las encargadas a lo largo de la historia de comunicar las noticias al pueblo. Bodas, funerales, ataques moriscos y luto. Un pueblo debe conocer sus campanas, las historia que se posa en ellas. Los años que han caído sobre el bronce que desde las alturas parece inalterable.



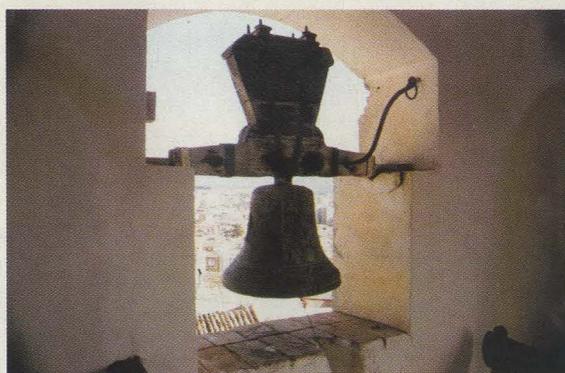
San Rafael

San Rafael, de modesto y solitario campanario, guarda en sus alturas, vistas muy peculiares de la ciudad de Hellín. El hermoso perfil de la Asunción, con la espingarga del Rosario al fondo. Tres ventanas iluminan la campana que mira hacia el cerro del Pino. San Rafael también existe a pesar de esa personalidad de ermita solitaria y recogida en sí misma que posee. No se puede decir que se ha visto Hellín si no se ha subido a su campanario. Y desde San rafael nos despedimos, la ermita que cobija al Santo, con esa apariencia de elefante dormido, que se acopla perfectamente con sus dos puntas entre las casas y barrios modestos que la rodean.

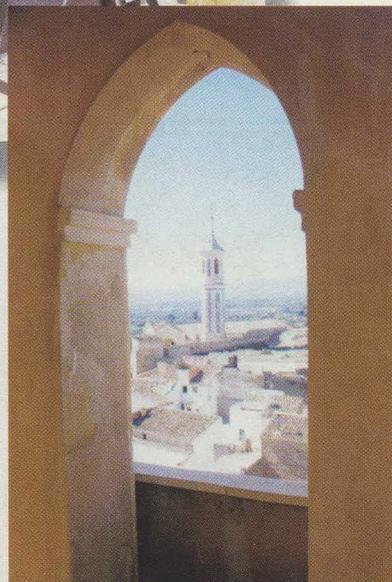
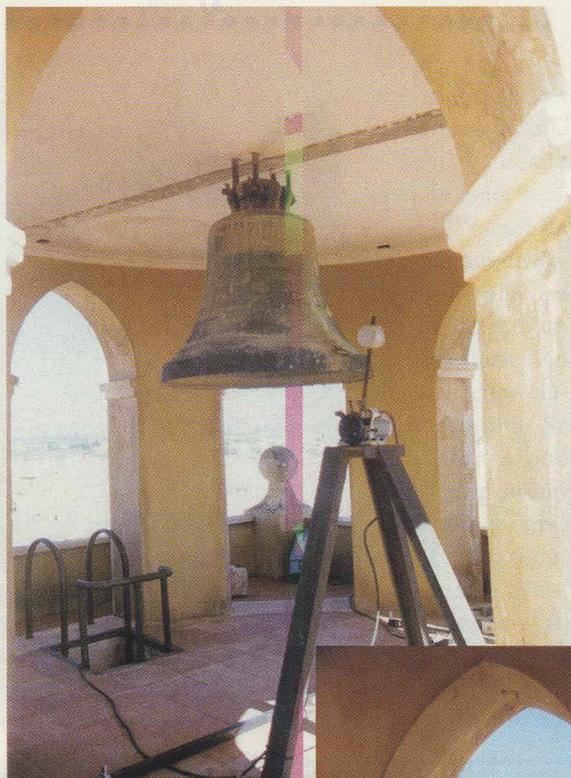
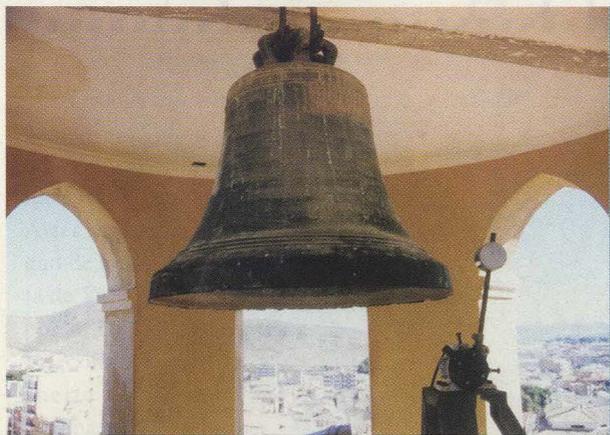


Ermita del Rosario

Subimos a la torre de la ermita del Rosario y disfrutamos desde tan privilegiado mirador, unas de las más bellas vistas del pueblo. Antes de una boda, los invitados iban llegando, diminutos y anónimos a la ceremonia. La torre del Rosario invita a la reflexión, pero su estrechez nos fuerza continuamente a alzar la mirada.



Antigos altivos y mudos de su historia



La Asunción

Ante la delgadez del Rosario, el campanario de la iglesia de la Asunción que es de sobria reciedumbre. Más austero. La solidez de sus sillares abraza las campanas, para que los sonidos salgan al exterior y viajen durante kilómetros llevando su mensaje. Las vistas son inmejorables. El

Ayuntamiento, el cerro del Pino al fondo, con la virgen siempre vigilante. Desde allí, tras una reja, vemos el Rosario, tan cerca que podemos tocarlo con la mano. San Rafael a lo lejos, nos reclama su atención, queda menos para su día y para que por primera vez le coloquen delante del tapiz rojo desde el que presidió su fiesta. Subimos al campanario más alto de la Asunción, por una estrecha escalerilla de acero. La gran campana nos saluda. El espacio es menor, las vistas más hermosas y el aire que se cuele por las ojivas mucho más puro. Hellín se encuentra a nuestros pies. El pueblo es nuestro. ■ Magán

Raúl González Monaj, arte vanguardista, juventud, talento «Trabajo en lo que siempre me ha



Raúl González Monaj es la vanguardia. Ante artistas consagrados cuya lista no doy porque siempre que falta alguno se cabrea, Monaj es el ejemplo de que el siglo XXI se acerca y hay que ir buscando nuevas formas de expresión. El cartel de la tamborada de Semana Santa ha sido su primer reco-



nocimiento. Atrevido, imaginativo y rompedor. No quiere clasificarse, quizá no ha madurado, pero no importa. Tiene talento y bemoles artísticos porque sabe que en Hellín hay que romper y él está dispuesto. Joven promesa del diseño y la animación, les presenta a ustedes los hellineros sus paisanos las primeras esencias de su obra.

Busca el desarrollo de su talento a través del arte pop, en él se observan influencias claras de Warhol, pero riza el rizo buscando su propia personalidad y dice que fue el primero que se fijó en el toro de Osborne

Pumby

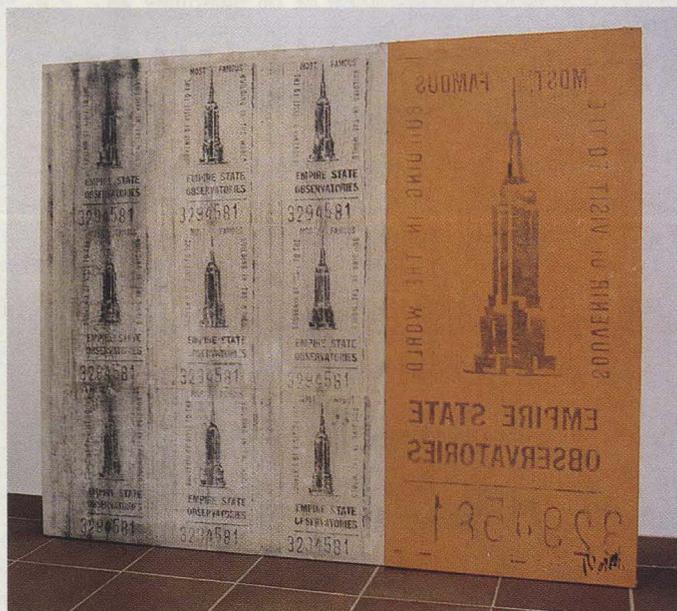


ra el siglo XXI

ustado, fue un golpe de suerte»



Raúl González Monaj, está rompiendo. Tiene **26 años** y ha estudiado Bellas Artes en la Universidad de **Granada** y en la de **Valencia**. Siempre se ha pirrado por los cómics y tuvo la suerte de pasar las pruebas en una multinacional de la animación. Trabaja en lo

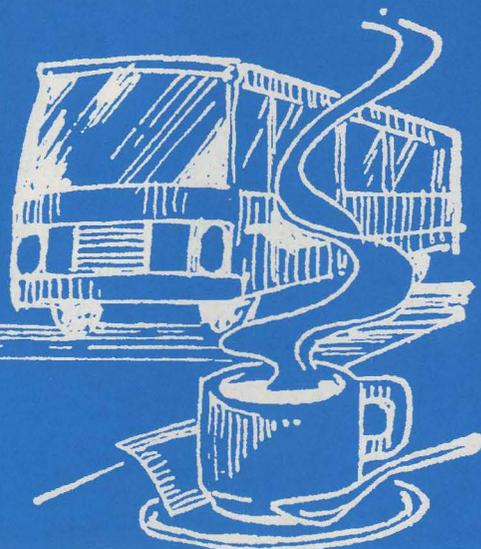


que siempre ha querido, en lo que le gusta y desde luego se nota.

El cartel de la tamborada de **Semana Santa** en Hellín marcó un punto de inflexión en los diseños clásicos del mismo. Se atrevieron a que Raúl dejase su impronta sin cortarse un pelo. Esto significa que ante la tradición hay una al-



CAFETERIA ESTACION DE AUTOBUSES



AVDA. DE LA CONSTITUCION
TLF. 30 35 19
HELLIN (Albacete)



ternativa, y que no existen monopolios rancios del arte donde la censura se respira a diario. Sus obras hablan por sí solas.

Busca el desarrollo de su talento a través del

identificativo antes de que **Bigas Luna** lo colocara en los altares en “**Jamón, Jamón**” o que el ministro Borrell quisiera comer la estupidez de barrer el toro de nuestro paisaje



arte pop, en él se observan influencias claras de **Warhol**, pero riza el rizo buscando su propia personalidad y dice que fue el primero que se fijó en el toro de **Osborne** como



patrio.

Ha realizado trabajos y dibujos para la nueva serie inglesa de dibujos animados que va a lanzar la multimedia **Mundo Disco (discworld)**.

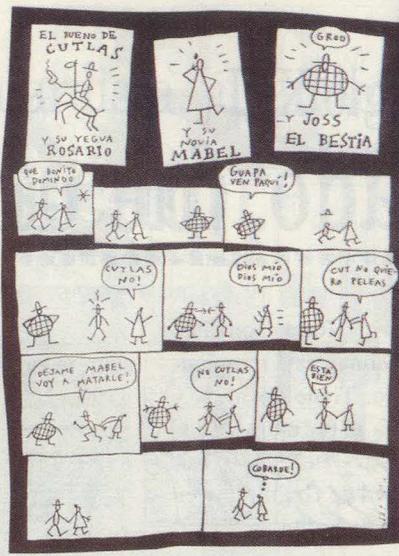
Ahora está inmerso en un gran proyecto. Su empresa **Cartoon Producción S.L.** va a producir por primera vez una serie de animación propia, **PUMBY**. Raúl González está en el proyecto. La serie constará de 26 capítulos que se harán en gran parte en España. De hecho Raúl piensa que en Valencia se encuentran los mejores animadores del país y que es una ciudad perfecta para aprender.

Otros de sus trabajos importantes, es realizar la preproducción, (tra-

bajo técnico para guiar a los animadores) de la serie “**Lay out**”. Y ha trabajado en la preproducción de un personaje famoso como ha sido el cómic **Cuttlass**, que ha aparecido en **El País dominical**.

Está claro que Raúl tiene talento y pronto dejará de ser una promesa para convertirse en uno de los mejores animadores de toda España. Actualmente está realizando la Prestación Social Sustitutiva en una biblioteca del pueblo valenciano de **Burjasot**.

Como la suerte le sonríe siempre, da la casualidad de que en dicho pueblo se va a realizar un congreso de Ciencia Ficción que se llama **Hispacom**. En este congreso Raúl, como dice él, casi seguro, se encargará de la sección de cine fantástico. Ya está preparado para visionar y seleccionar todos los cortos que le lleguen y desde aquí le pide a todos los jóvenes animadores que le manden su trabajo. Cortos, animación con plastilina, animación por ordenador... Todo lo que vaya en cine y vídeo. Augura un éxito total de este congreso porque ha asegurado que el presupuesto se ha multiplicado por diez y cuenta con muchísimos medios. Raúl será encargado también de organizar todo tipo de conferencias sobre el mismo tema. Nos dijo que si hay posibilidades con el presupuesto que maneje querrá traer a un



Ha dejado de pintar y quiere organizar una exposición, pero tiene que recoger alguno de sus cuadros de casa de los amigos a los que se los ha regalado. “**Vienen y se llevan un cuadro de vez en cuando**”

actor de tronío al congreso, ha pensado en **Sean Connery** o **Harrison Ford**.

Regresamos a su estudio y nos comenta que ha dejado de pintar y que quiere organizar una exposición, pero tienen que recoger alguno de sus cuadros de casa de los amigos a los que se los ha regalado. “**Vienen y se llevan un cuadro de vez en cuando**” dice con sentido del humor.

Ha trabajado en anuncios, uno de **Choleck**, y en unos capítulos para aprender inglés. Lo cierto es que Raúl se mueve en un mundo mágico. ■ Magán.

COMUÑAS Y ARTEMIO, S.L.

CONSTRUCCIONES

PROMUEVE VIVIENDAS V.P.O.

- PAGOS 35.000 pts./MES

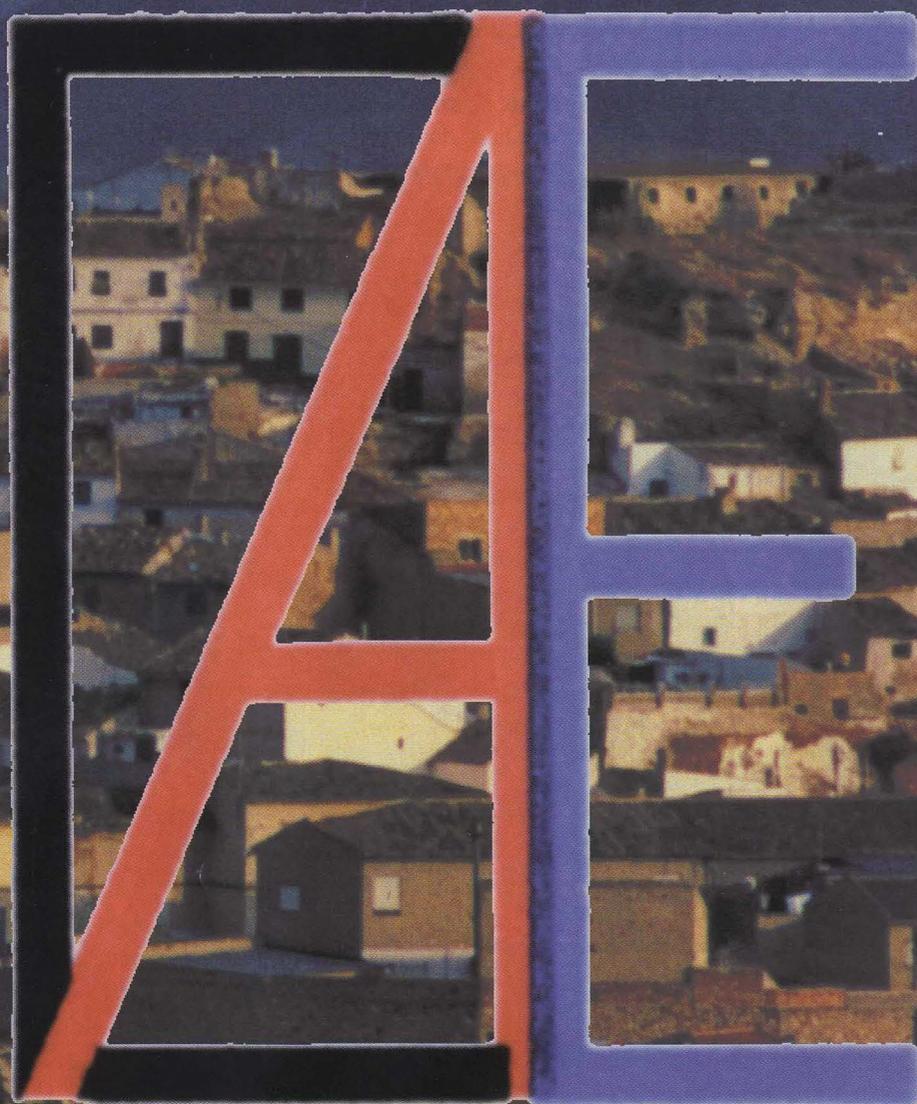
- SUBENCION 10%

- INTERES 5,5%

Melchor de Macanaz, 10 - Bajo

Telf. (967) 30 17 20 - 30 18 00

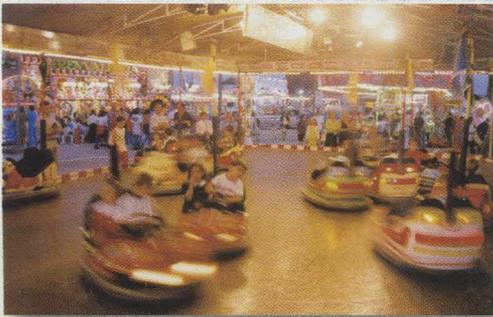
HELLIN (Albacete)



Hellín al futuro

Los jóvenes apuestan por la Feria en agosto, los mayores quieren que la tradición continúe

¡Menuda papeleta!



El día 9 de noviembre se va a celebrar un referéndum muy especial en Hellín. Uno de los Ayuntamientos, mandados por el PSOE, cambió la Feria de septiembre de fe-

chas y desde entonces el gafe ha sido monumental.

El pueblo de Hellín ha dejado de identificarse con su Feria y se vuelca más con la Semana Santa. Los jóvenes opinan que la

Feria debe ser en agosto, por dos razones fundamentales: Las vacaciones y el buen tiempo. Sin embargo, los no tan jóvenes, quieren que se vuelva a la tradición y que septiembre regrese con su Feria, llueva, truene o granice. El dinero que se va a emplear en el referéndum, cinco millones, ha sido considerado excesivo, por los ciudadanos encuestados. La decisión del Ayuntamiento una vez con el resultado en la mano deberá ser

definitiva y permitir así que los hellineros se identifiquen de nuevo con su feria por el bien del pueblo.

Aún así el Ayuntamiento tiene una verdadera papeleta. Y quiero terminar con una pregunta, tropezamos con muchos ciudadanos a los que le daba miedo hablar ante una cámara. ¿A qué o a quién temen? Y otro detalle, las mujeres, son más echadas para delante que los hombres.

Felisa «Gastar cinco millones en el referéndum me parece una tontería»

La Feria tiene que ser en septiembre, como ha sido durante toda la vida. Me parece que cometieron un error cambiando la feria de sitio y ahora se van a gastar cinco millones de pesetas. Creo por ejemplo que podían haber empleado el dinero para arreglar los parques de la ciudad. Voy a votar que la Feria sea en septiembre.



No quiero hablar

Encontramos a uno de los concejales responsables del cambio de fechas de la Feria y con cierta sorna nos dijo que no quería hablar del referéndum. Debe ser que se arrepiente. Parece mentira lo pronto que se cambia de opinión, pero así es en cierto modo la política.

Angel, propietario del restaurante "El Galgo" "Me gusta septiembre, pero habrá que ver lo que opina el pueblo"



Angel opina que como buen ciudadano, cree que la feria se debe celebrar en septiembre. Por varias razones. Una es que en sep-

tiembre ya no queda casi nadie de vacaciones y la hostelería se ve más beneficiada. Pero como buen democrata aceptará lo que el pueblo elija. Dice Angel que este año no llovió en Albacete y le tocó a Hellín y que el año que viene podrá cambiar.

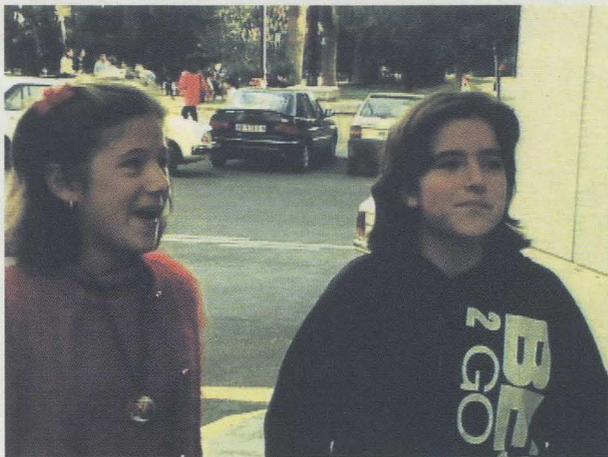
«Votaré por septiembre»

Está claro que la tradición tira y yo votaré septiembre. A pesar de que no le apetece hablar mucho esta guapa hellinera nos dijo que la feria se tiene que celebrar en las fechas de toda la vida. Septiembre, no tiene ninguna duda respecto a su voto pero entre sus amigos y conocidos, andan divididos entre septiembre y agosto.



Tania y María

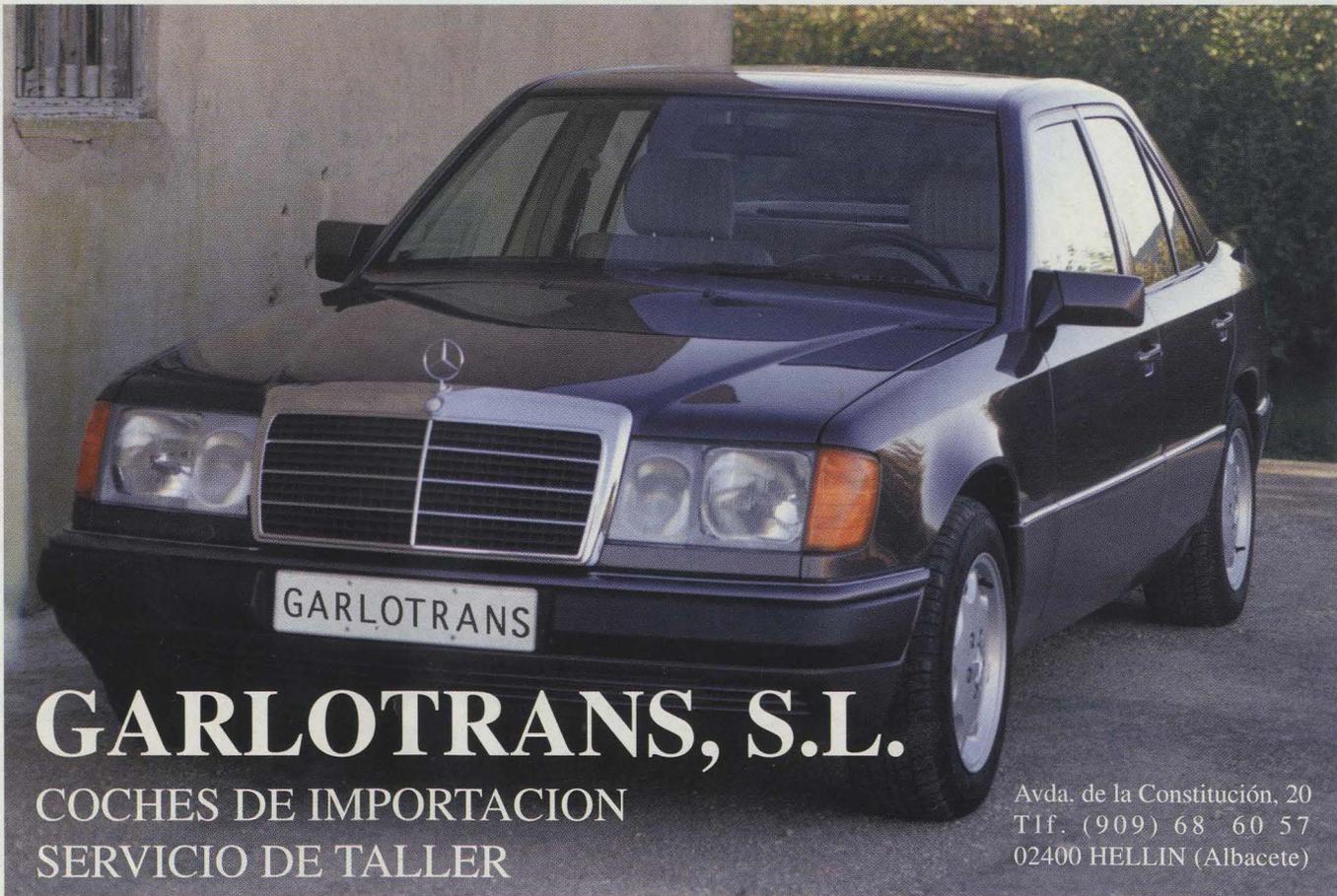
Tania opina que la feria debe ser en agosto y después celebrar la fiesta de la patrona por separado. Le gusta la marcha que hay en verano y es porque vienen muchos amigos de fuera. María está de acuerdo con su amiga Tania y quiere que sean en agosto porque sus padres le dejan salir por la noche mucho más tarde que cuando empieza el colegio.



Carmen y Alicia «Debe ser cuando haya vacaciones»

Estas dos niñas de once años de edad piensan que la Feria tiene que realizarse en verano. Carmen dice que le gusta la feria para el mes de agosto porque sus padres le dejan estar en la calle con las amigas hasta las once de la noche. Piensa que la feria en octubre ha sido muy sosa y que en verano la gente tiene más alegría.

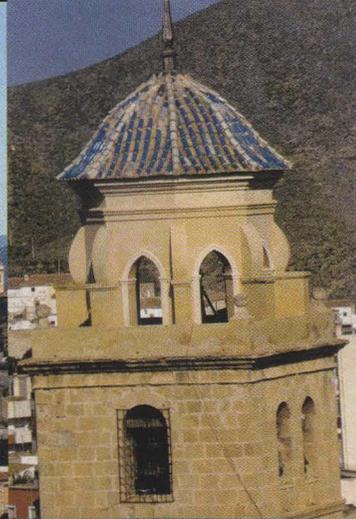
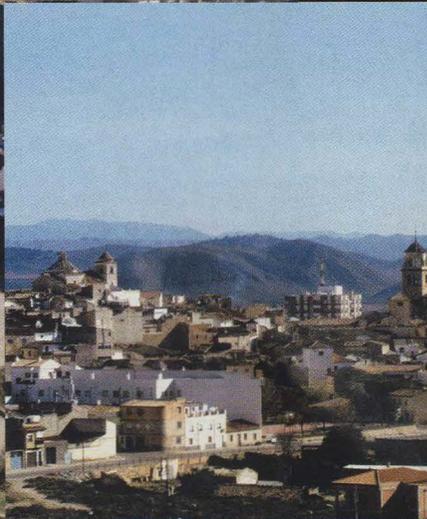
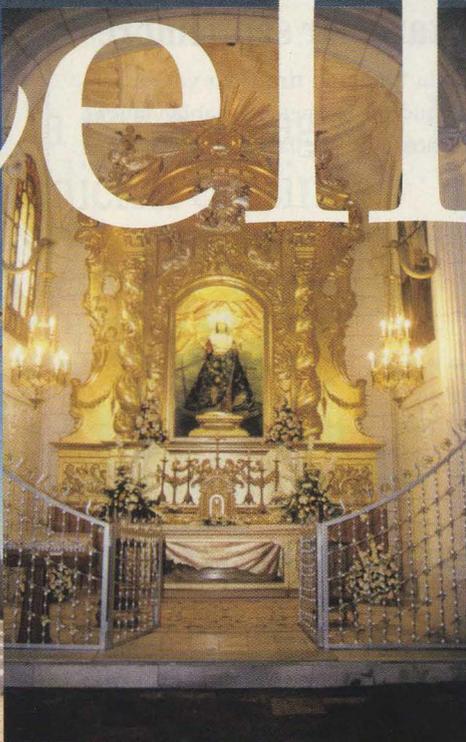
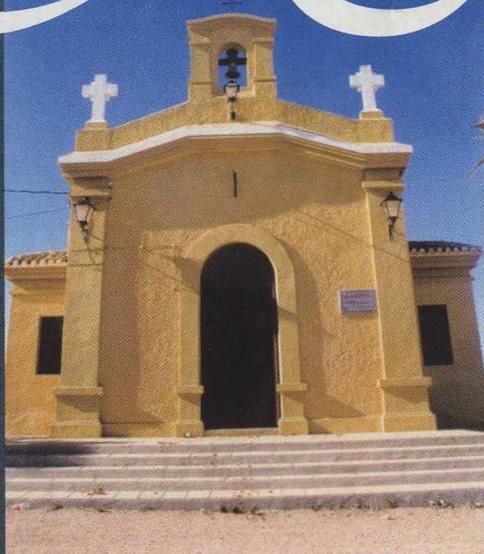
A Alicia, sin embargo, le gustaría que junio fuera la fecha para la feria porque hay vacaciones y mucho más tiempo libre que en octubre. No le ha gustado la Feria por el mal tiempo que ha hecho.



GARLOTRANS, S.L.
COCHES DE IMPORTACION
SERVICIO DE TALLER

Avda. de la Constitución, 20
Tif. (909) 68 60 57
02400 HELLIN (Albacete)

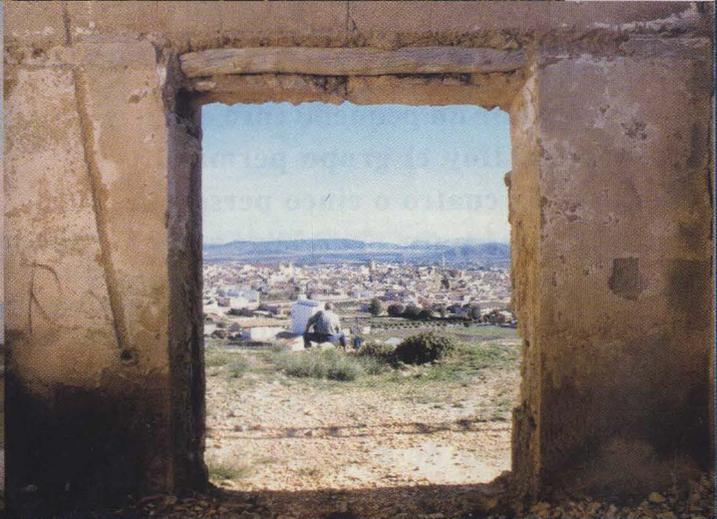
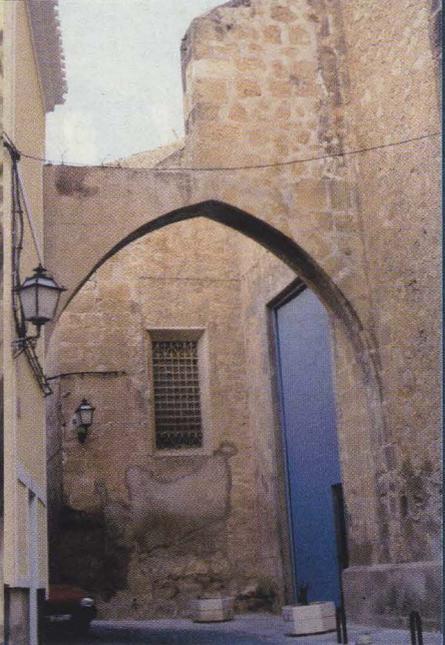
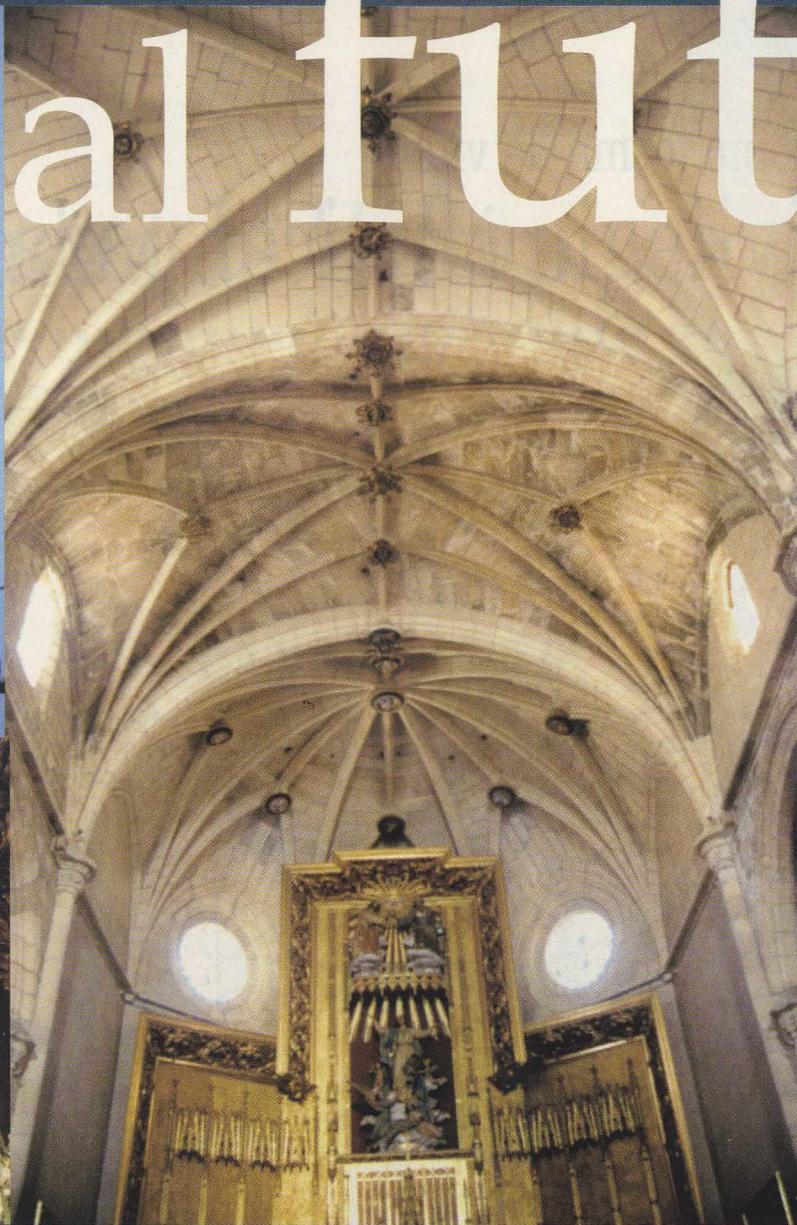
Hellín



Ermita del Calvario. Altar de la Dolorosa en la iglesia de la Asunción. Virgen del Cerro del Pino. Iglesia de la Asunción. Monumento al tamborilero. Cristo de Benlliure. San Rafael con el escudo de Hellín al fondo. Laguna de los Patos. Escudo de Hellín en la torre de la ermita del Rosario. Ayuntamiento de Hellín. Vista general desde el Calvario. Campanario de la Asunción. San Rafael. Hellín visto desde el interior de la ermita de la Cruz de la Langosta

LA
de Al
semanari

al futuro



La música medieval como forma de vida

Iluni, un privilegio musical para l



Conocer a Gregorio García es poder tener la posibilidad de viajar al medioevo y regresar después de una reposada conversación. El y un grupo de “locos por la música” fundó en 1.978 un grupo de música medieval llamado “Iluni” (Hellín en latín). Casi veinte años después, la labor ha dado sus frutos. Los instrumentos que posee el grupo son cada vez más perfectos, más variados y mejor acariciados. Llegaron a tener 16 miembros e incluir un pequeño coro en sus actuaciones. Hoy el grupo permanente no pasa de cuatro o cinco personas, las esenciales para poder dar un concierto en condiciones. La casa de Gregorio podría ser perfectamente un museo de música antigua, pero el valor de “Iluni” se encuentra en que han conseguido que cientos de años después, esta música no halla muerto y pueda ser escuchada casi a las puertas del siglo XXI. Los mayores privilegiados, los ciudadanos de Hellín.



Gregorio García desmenuza la conversación como el tabaco holandés que lía para fumar, despacio, con cachaza. Es profesor de música en el Conservatorio de Murcia y al margen de su labor pedagógica, su obsesión, su pasión, es resucitar la música medieval. Al entrar a su casa un antiguo órgano nos da la bienve-

nida, es el prelude de una sinfonía de instrumentos a cada cual más extraño a los ojos del profano, y que produce más asombro, por su forma y por su nombre.

Con la paciencia de un sabio, Gregorio nos va metiendo su concepción de la música en el cuerpo, cigarrillo tras cigarrillo. Menciona el ritmo una y otra vez, y su corpulencia,

ciudad de Hellín

de repente, armoniza con palabras y descripciones.

Música antigua para Gregorio es la anterior al siglo XIX. Música del Renacimiento o del Barroco. Recuerda con nostalgia su primer concierto, lo dieron en la feria de septiembre, en Hellín.

Poco a poco han ido adquiriendo imitaciones de los instrumentos originales. Los primeros ingresos fueron para comprar dichos instrumentos. Muchos componentes del grupo los compraban a tí-

tulo personal para tenerlo en casa y practicar continuamente con ellos. Los instrumentos originales son muy caros. Uno de los mercados donde se pueden adquirir instrumentos fabricados de forma artesanal a la antigua usanza, es en África del Norte. No es porque sean más baratos, que lo son, sino porque han evolucionado lo mínimo desde años inmemoriales.

Para representar conciertos de música ba-

Fídula



En los congresos de música medieval, que se celebran por toda Europa, lo primero que preguntan los asistentes es dónde están los de Hellín.



Orlos



Trompa marina

MASTER

CADENA



TV ELECTRO-HOGAR

ECASADO S.L.

EXPERIENCIA Y CALIDAD

Gran Vía, 39 Bajo
Tel./Fax. 30 05 27
02400 HELLÍN (Albacete)



forma muy lenta. Los mejores conservatorios, los únicos, son los de Sevilla y Madrid, allí se puede estudiar el clave, la viola de gamba y la flauta de pico.

Música con mucha marcha

roca el grupo Iluni cuenta con una plantilla actual de entre cuatro y cinco músicos, dependiendo si es un cuarteto o un quinteto lo que exige la pieza. Un clavecinista o un organista, un violagambista, dos flautistas y un cornetto. Gregorio García, ha puesto en orden el archivo musical de las monjas Clarisas de Hellín. Allí encontró un villancico escrito por un artista hellinero del siglo XVII y el grupo "Iluni" lo va a representar en un concierto.

Para poder aprender a tocar este tipo de instrumentos la única forma es asistir a cursos monográficos que se celebran en toda Europa. Los conservatorios van introduciendo novedades pero de



Espineta

Gregorio quiere que digamos que la denominación música antigua a veces da sensación, de pesadez, pero que es todo lo contrario. Para Gregorio, el ritmo de la música medieval es muy divertido. Es una música recogida, muy atractiva y con mucha marcha.

Gregorio destaca que la música del medioevo es clara, diáfana, incita al baile. Nos cuenta que

en muchos monasterios no dejaban sacar los instrumentos a los músicos fuera del convento para que no tocaran música profana. La música de baile profana, incita a la picaresca, al disfrute con el roce de los cuerpos. Un ejemplo son las zarabandas, Gregorio la compara con la lambada de aquella época. También nos habló de las voltes, baile del que era muy aficionada la reina Isabel en la que el hombre eleva a la mujer, impulsándola con la rodilla entre las piernas de ella. Entonces la música era una de las partes más importantes de la vida social. Los oficios religiosos duraban entre cuatro o cinco



horas y para que la gente disfrutara pues se acompañaban de música. La única manera de oír música era en el templo.

Los proyectos de Iluni música este año son

INSTRUMENTARIUM

La clasificación de los instrumentos que posee el grupo "Iluni" se configura de la siguiente manera:

TECLA

- Dos clavicembalos
- Una espineta
- Un espinetino
- Organo positivo

CUERDA

- Tres violas de gamba
- Una fídula
- Una guitarra original de 1.808
- Trompa marina
- Laúd morisco

VIENTO

- Flautas de pico, varias renacentistas y barrocas.
- Cuatro flautas traveseras
- Orlos
- Un cornetto
- Un sacabuche

PERCUSION

El grupo tiene muchos instrumentos de percusión, comprados en el Norte de Africa porque allí hay una gran tradición de música medieval.



Piano de mesa

varios. El concierto que realizaron en San Rafael que fue un auténtico éxito. Además tiene preparado un concierto con una pasión del siglo XVI, en colaboración con Alonso Lobo. Con un coro de Cuenca tienen pensado actuar en Barcelona, era un concierto que tenían pendiente, porque querían



Arpa gótica, flautas de pico y espinetino

dónde están los de Hellín. Hellín como ciudad ligada al arte y a su cultura tienen que tener conciencia que fenómenos como el grupo Iluni son auténticas joyas que viajan con el nombre de su pueblo a todos los lugares donde tocan. Como cuando hicieron el Camino de Santiago tocando en algunos pueblos. Iluni es un privilegio para Hellín, por eso no le queda al pueblo más que apoyar felices

La danza de la Zarabamda era la «Lambada» del medievo⁷



Guitarra española de 1.808

que lo hiciesen en Semana Santa pero pedirle a unos hellineros que dejen su pueblo en esas fechas es pedirles demasiado.

En los congresos de música medieval, que se celebran por toda Europa, lo primero que preguntan los asistentes es

Magán como ésta.

UNION QUESERA MANCHEGA S.A. CASA DEL CAMPO - TINAJEROS



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MANTEQUERIAS ARIAS, S.A.
LARSA, S.A.
LACTEOS SAN SERVANDO, S.A.
CADI SOCIETAT COOPERATIVA C. LTDA.
LA PIARA, S.A. (PERECEDEROS)
HIJOS DE JOSE CASAPONSA, S.A.
EMBOTIDOS AÑEZCAR, S.A.
EMBOTITS MONTURI, S.A.
GUISSONA S. COOP. LTDA.



QUESOS MANCHEGOS
Jessen, s.l.

Avda. Libertad, 133
Tlf. 30 61 33 - Fax. 30 38 27
02400 HELLIN (Albacete)



Collados Alfaro un pequeño imperio
hecho a base de sudor y trabajo

José Collados:

«Para llegar donde he llegado no he disfrutado de vacaciones en mi vida»

José Collado, es el patriarca de la empresa familiar Alfaro. Comenzó sin un duro en los bolsillos y trabajando desde los doce años. No ha disfrutado de vacaciones en su vida, ni él ni su mujer, Sacramento Alfaro Muñoz. José Collados está educado en los años de posguerra y sabe lo que es buscarse las habichuelas cuando el hambre aprieta. Tiene un concepto de empresario bastante moderno a pesar de sus 67 años. Piensa que lo principal para levantar una empresa es la imaginación, el estar siempre alerta para conseguir gangas, partir poco a poco sin endeudarse demasiado y trabajar 24 horas al día. Ahora tiene tres almazaras, una gasolinera, un lavadero y uno de los parking más concurridos por camioneros en Hellín. José tiene la cabeza llena de grandes proyectos para ampliar su negocio. Le gustaría tener veinte años menos para llevarlos a cabo. De todas formas, sus hijos son el relevo que le empresa necesita para seguir adelante. La saga Collados Alfaro es un ejemplo del prometedor futuro empresarial de Hellín.



Hablar con José Collado es una gozada. Tiene anécdotas de toda una vida y las ideas muy claras. Para ganar una peseta hay que arriesgar, trabajar duro y utilizar la imaginación. José comenzó a trabajar con doce años. Recorría con una burra los montes de Yeste, para llevar una fanega de harina a la tienda de sus padres. Con catorce años compró unas ovejas en Boche para engordarlas y venderlas después. Más tarde trabajó en una serrería donde aprendió el negocio que más tarde desarrolló en solitario.

Vuelve a los tiempos de la guerra. Nos cuenta que un pan de dos kilos en la posguerra costaba 27 pesetas, mientras, los jornales se pagaban a siete pesetas en las obras del canal del Taibilla. Mucha gente, iba a la siega, y su máxima alegría era volver con la burra engordada para bajar viajes de leña del monte. A duras penas podían pagar la deuda fiada que dejaban sus mujeres en la tienda.

José reconoce que el haber visto tanta miseria a su alrededor lo educó de forma especial. «No sé gastarme un duro en



divertirme, no puedo, no soy roñoso, pero lo que vi de pequeño me recuerda que hay que ahorrar, es un sentimiento que sólo conocen los de mi generación", cuenta José con nostalgia. José Collado afirma que los negocios necesitan ilusión. Hay empresarios que lo son porque no les queda más remedio, han heredado el negocio y lo llevan adelante pero como si fuera una tarea ingrata.

José ha ido con su

camión repartiendo palés por toda España pero nos cuenta una de las anécdotas más divertidas que le han ocurrido. Aprovechando un viaje que hizo



a Murcia, entre zanahorias, naranjas y coliflores, viajó la estatua de San Agustín, para una ermita del Villar de Tus. Uno de sus amigos al llegar, mientras bajaban la imagen entre las verduras, dijo: "Habrá que ver los milagros que hará este santo".

Como es natural, José está orgulloso del pequeño imperio empresarial que junto con sus hijos ha conseguido en Hellín. Compró los más de 30.000 metros cuadrados, por cuatro millones de pesetas y ahora tienen un valor incalculable. En este terreno se encuentra una gasolinera con servicio de lavadero. Un parking y la almazara de aceites Colla-

dos Alfaro. José está todo el día pendiente, a pesar de su edad, vigilando la empresa, porque ya se sabe que el «ojo del amo engorda al caballo».

Las almazaras

El hijo mayor de la familia Collados Alfaro, José Juan nos recibió en el despacho de la gasolinera. Nos habló en primer lugar del aceite que producen en sus almazaras.

El aceite está elaborado de forma tradicional. Sin embargo, la competencia de las grandes multinacionales, es la culpable de que las instalaciones de las dos almazaras, la de Yeste y la de Elche de la Sierra, tenga que ser modernizada. Por otro lado la almazara de hellín seguirá realizando aceite virgen con el sistema tradicional de decantación. La ventaja de la modernización es la cantidad de aceite que se puede produ-



ESTACION DE SERVICIO COLLADOS ALFARO S.L.

CTRA. DE POZOHONDO
HELLIN (Albacete)

cir a diario. Hoy en día más del 90% de las almazaras utiliza el sistema continuo para producir aceite virgen. El sabe que en el mercado hay consumidores a los que le atrae el aceite virgen, realizado por el sistema tradicional, aunque tengan que pagar un poco más. Es un aceite ecológico cien por cien.

José Juan nos hizo una radiografía de como se encuentra la industria del aceite. Le molesta que esté dominada por los italianos.

Desde hace cinco años está empeñado en exportar aceite pero es muy difícil dada la alta competencia que ejercen las multinacionales italianas que tienen copado el mercado español.

Apuesta por una asociación de pequeños productores de aceite para defenderse de las grandes compañías que desde hace tres años les están haciendo todas las perrerías comerciales posibles para intentar arruinar el sector. Juan José apuesta por el aceite de la comarca de Hellín y la sierra del Segura, ya que la mayoría de la aceituna es "manza-



nilla" y "arbecuina" y los aceites son de gran calidad, muy buenos, limpios y dorados. El aceite es algo muy especial para él, lo considera muy delicado. Para él no se puede meter aceite de mala calidad en el bueno porque acaba afectándolo todo. Sigue empeñado en vender su producto en el extranjero a pesar de todo y sabe que tendrá que unirse con otros productores.



La gasolinera

Juan José, está orgulloso de su gasolinera. Hay dos tipos de empresas de gasolina, las blancas y las abanderadas. La gasolinera Collados Alfaro es blanca. Esto significa que es el empresario el que saca el negocio adelante con su esfuerzo y comprando la gasolina por

su cuenta. Juan José insiste en que digamos que el compra un carburante de primera calidad (CLH con aditivo). Los camioneros le son fieles porque, saben que el carburante es de primera y sus motores no se van a resentir. Además, los clientes fijos al echar gasolina con regularidad, reciben obsequios. Por ejemplo, se llevan una botella de aceite virgen, un lavado, aparcar de forma gratuita detrás de la gasolinera.

Las gasolineras abanderadas juegan con un margen de beneficio muy corto, una vez que la multinacional pone su marca en los letreros etc...La estación de servicio Collados Alfaro, juega con márgenes de beneficios más altos pero es porque todas las semanas consultan el mercado y compran la oferta más ventajosa, siempre que el combustible de primera calidad. Sus dos mandamientos son, máxima calidad y confianza máxima de sus clientes. No se puede tratar mal a los profesionales de la ruta porque eso es traicionar su confianza, hay que darles lo mejor, nos dijo Juan José.

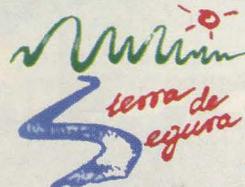
ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA



El aceite de oliva Virgen es un producto de la más artesana elaboración por sistema tradicional (maturación, prensado con cachos en frío y decantación en acero inoxidable).

Procede de las variedades de aceituna PICUAL, CORNICABRA Y MANZANILLA, con predominio de la ARBEQUINA (pequeña y silvestre) típica del lugar de origen. La Comarca Hellinera y particularmente las villas de Elche de la Sierra, Socovos, Letur, Nerpio, Yeste, Ayna, Molinicos, Riopar, Paterna de Madera, Bogarra y Lientor.

LO NATURAL ES SANO



La Elisa, la dulce tradición de Hellín

No se puede hablar de Hellín sin citar la industria del caramelo. Los caramelos y dulces de La Elisa son conocidos en toda España y el pueblo le debe a esta marca parte de su fama. El caramelo a pesar de ser el producto rey, ha dado paso a las peladillas y sobre todo a los turrónes. Los dueños de una de las fábricas más emblemáticas de Hellín, miran hacia el futuro, basando su producción en las nuevas gamas de turrónes del que destaca el que se vende en pequeñas porciones.

Lo que conocemos como la fábrica de La Elisa es el resultado de una fusión. Esta se produjo en 1968, en la que "La Perla", absorbió "La Elisa" y ambas marcas están bajo la propiedad de la empresa actual, Turrónes y Caramelos S.L.

El empresario actual, nos explicó parte de la historia. De La Elisa lo que más valía era la marca porque la fábrica no había evolucionado desde que se creó en 1.850.



Desde 1.968 la única obsesión era modernizar las instalaciones y tenerlas acordes con los tiempos que se avecinaban de dura competencia. La elaboración del caramelo se ha convertido en algo mecanizado de principio a fin, pero se siguen utilizando los ingredientes tradicionales, los de siempre.

La fábrica nueva se inauguró el 4 de marzo de 1.976, ocho años después de que se produjera la compra de "La Elisa". La producción anual es de unos 250 mil kilos de azúcar y da trabajo directo a unas 14 personas. Esta marca se caracteriza por haber lanzado al mercado el caramelo personalizado. Cada cliente le pone el nombre que quiere a los caramelos y sirven, para conmemoraciones, bodas, farmacias, restaurantes, comuniones... Es uno de los productos más demandados. El caramelo que más se hecha de menos es el caramelo "Congreso", el que lleva la yema dentro y que fueron inventados por Juan Losada García en 1.881. La razón es obvia, es el único que

se continúa elaborando de forma completamente artesanal desde hace cien años, y la producción es mucho menor que la que se realiza con la maquinaria moderna. Se acerca la campaña de Navidad y la



fábrica está a plena actividad. La comercialización de su nueva línea de turrónes en porciones "para que se coma lo que uno quiera y las barras no se queden a medio" es lo que trae de cabeza a los empresarios de La Elisa. La Elisa fue nombrada proveedora de la Casa Real aunque de buena fuente hemos podido averiguar que no se han mandado caramelos a la boda de la Infanta Cristina e Iñaki Urdangarín. ■ Magán



LA ELISA

*Turrónes y
Dulces*



Lucía del Pino

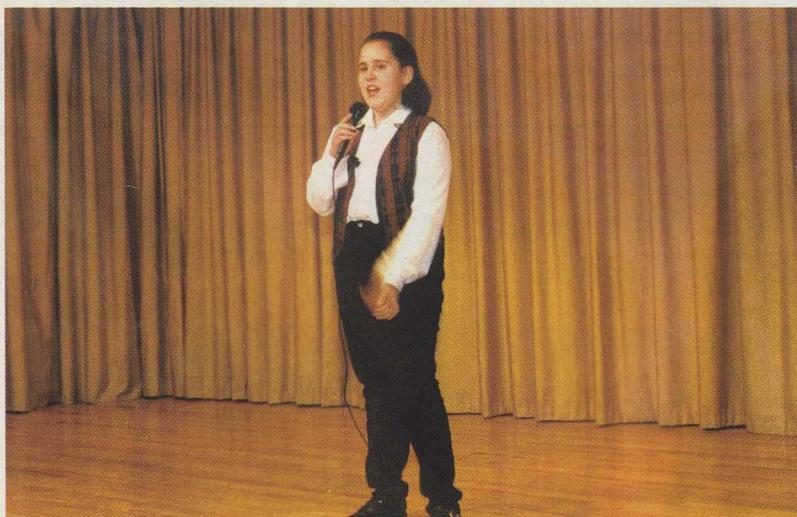
Quiero cantar como Laura Pausini



El nombre artístico de Lucía del Pino, se debe a la Virgen del Pino de Hellín

Su cantante preferida es Laura Pausini, a la que imita perfectamente. También le encantan las canciones de Rocío Jurado e Isabel Pantoja

Lucía tiene 10 años. Desde hace unos meses ha descubierto que quiere ser cantante. Lo que empezó siendo un juego ya va siendo algo más serio. De momento ya ha participado en dos certámenes de canción. Pero lo más importante hasta ahora es su participación en el gran programa de Marisol López, en Televisión Albacete canal 40, "Marchando una de peques", donde ha interpretado sus canciones preferidas.



El padre de Lucía del Pino Adrián, que está más ilusionado que ella, si cabe, para que su hija acabe triunfando en el espectáculo. Lucía saca unas notas excelentes. Estudia quinto en el colegio Isabel la Católica. Dice que su cantante preferida es Laura Pausini, a la que imita perfectamente. También le encantan las canciones de Rocío Jurado e Isabel Pantoja.



Quiere que todo el mundo sepa que es hellinera y nosotros deseamos que con ese nombre tan bonito alcance la fama



El nombre artístico de Lucía del Pino, se debe a la Virgen del Pino de Hellín.

Quiere que todo el mundo sepa que es hellinera y nosotros deseamos que con ese nombre tan bonito alcance la fama.

De momento lo primero que va a hacer de momento es asistir a clases de música y solfeo en Albacete y lo que es una afición poder convertirse en algo más.

Podemos decir sin exagerar que con Lucía del Pino, quiere nacer una estrella



FRIO INDUSTRIAL HELLIN S.L.

VENTA Y REPARACION DE MAQUINARIA DE HOSTELERIA, ALIMENTACION Y AIRE ACONDICIONADO

Ctra. Jaen. 44
Tlf. (967) 80 53 86 - 30 07 58
Móvil (908) 46 26 11
HELLIN (Albacete)

Francisco Azorín, realizará el nuevo trono del Paso Gordo

“He descubierto el arte de la talla”



Ha descubierto que tiene talento en sus manos. Francisco Azorín, a los 60 se ha dado cuenta que tiene alma de artista. Es un maestro de la talla en madera. En el taller de su carpintería,

detrás de su tienda de muebles, Paco Caza, como lo conocen en Hellín, da rienda suelta a su imaginación, y trabaja las maderas nobles. Tiene el talento dentro. Ataca la madera sin realizar muchos bocetos, saca virutas y virutas hasta que sus figuras van apareciendo.



doy vueltas a lo que quiero hacer, veo libros y utilizo la imaginación, suelo trabajar sin planos, y una vez que tengo la idea voy sacando los relieves directamente de la madera”.

Existen dos formas de trabajar la madera, el calado y la talla. El calado es una técnica más sencilla. Paco nos dice que ya no tiene la fuerza de los treinta años y que cada vez le cuesta más empezar

Francisco Azorín, más conocido en Hellín como Paco Caza, ha descubierto que tiene talento para la talla a los sesenta años. Ahora tiene 65 y desde hace cinco años ha realizado dos tronos para para la Cofradía de la Virgen del Dolor de Hellín. El último le ha llevado dos años de trabajo. Desde los

18 años no había vuelto a proponerse realizar una talla desde que asistió a la Escuela Elemental de Trabajo.

Se dedica a tallar en los ratos libres que le deja la tienda de muebles que tiene. Paco es una autodidacta, todo su trabajo ha sido el fruto de la reflexión personal. “Yo le



os 60 años”



un proyecto. El calado es menos costoso que la talla. A la talla hay que sacarle a la madera todo lo que lleva dentro. Se comentaba por el pueblo que

Paco está “dándole vueltas” al nuevo trono del **Paso Gordo**. Pues bien, nos lo dijo en primicia. Aunque se lo está pensando por que no tiene concebida la idea de como va a ser, tiene casi decidido



que lo hará, y uno de los pasos más prestigiosos de la ciudad hellinera llevará la firma de su arte.

El ángel de madera con el que está en la fotografía será llevado a un congreso de tronos y tallas que se va a celebrar en Cuenca. Esperemos que allí su obra sea reconocida. Paco Caza, Francisco Azorín, es otro de los ilustres artistas que pasea el nombre de Hellín por donde va, él y su obra. Francisco Azorín ha descubierto que puede servir a su pueblo más que nunca y dejar su obra para siempre con la calidad suprema de sus tallas. ■ Magán



“Yo le doy vueltas a lo que quiero hacer, veo libros y utilizo la imaginación, suelo trabajar sin planos, y una vez que tengo la idea voy sacando los relieves directamente de la madera”.



«**LA EQUIDAD**»

Funeraria de Millán

SERVICIO PERMANENTE
Tlf. 30 06 66 - HELLÍN



FINISTERRE. S.A.

COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS

JUAN FRANCISCO PARRAS, 9
Telf. 30 06 66
HELLIN

Hotel Restaurante Emilio, seriedad

El Hotel Restaurante Emilio es una de las empresas hosteleras a que mejor nombre tienen en la comarca de Hellín. La calidad del género es impecable y el grupo de profesionales que trabajan en el Hotel Restaurante Emilio sólo tienen puestos sus

conocimientos para dejar satisfechos al cliente. Uno no se asombra de reconocer el buen hacer de

la casa cuando conoce a Emilio Vizcaíno. Serio, sin olvidar detalles, responsable y muy preocupado porque salga igual de bien, una comida para diez personas que para quinientas. Su último éxito, ganar el primer

concurso provincial de cocineros.

Uno no se asombra de reconocer el buen hacer de la casa cuando conoce a Emilio Vizcaíno. Serio, sin olvidar detalles, responsable y muy preocupado porque salga igual de bien, una comida para diez personas que para quinientas



En la foto tenemos de derecha a izquierda a **Emilio Vizcaíno**, **Vicente Martínez** e **Ignacio González**. **Vicente Martínez** en el centro, es el cocinero de la casa bajo cuyas manos cayó la respon-

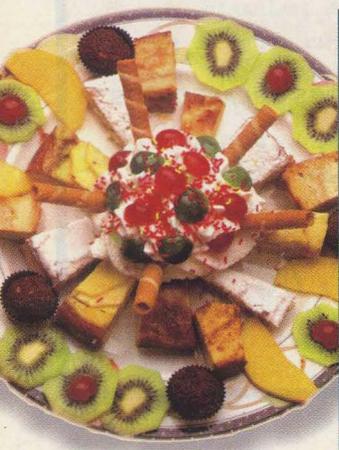
sabilidad de concursar y ganar tan prestigioso premio. A **Emilio** no le duele prendas cuando tiene que alabar tanto a **Ignacio González**, su hombre de confianza, como a su cocinero.



El Hotel

El hotel tiene 16 habitaciones dobles. Todas tienen baño interior, aire acondicionado, calefacción, teléfono e hilo musical. Además existen 3 apartamentos unifamiliares. Como servicios

añadidos aparcamiento privado y garaje interior.



prestigio y servicio impecable



Especialidades de la casa

Las especialidades de la casa son: El ajo de matanza, lomo de orza, ensalada de pimientos rojos y berenjenas asadas, arroz con conejo de campo y caracoles serranos, gazpacho manchego con caza, paletilla de cabrito lechal, cordero frito con ajetes, chuletillas de lechal brasa y una amplia carta de pescados y carnes rojas. ■ Magán



Dos recetas son las que avalan a un gran chef:

Mil-Hojas de bacalao relleno con cigalas

Ingredientes para 8 personas:

- 800 gramos de bacalao fresco
- 4 calabacines
- 400 gramos de lomos de cigalas frescas
- 4 cebolletas
- 1/2 kilo de espinacas
- 1 DL de nata
- 25 gramos de harina
- 1/2 DL de aceite
- Sal
- Pimienta
- 1/2 litro de ali-oli
- Vino (opcional)

Elaboración

Cortamos el bacalao en filetes y el calabacín en láminas, rehogamos las cebollas, cigalas y espinacas, añadimos la harina y la nata y rectificamos la sal.

Colocamos en una placa el calabacín en base después el relleno de cigalas y el bacalao, este procedimiento se repite tres veces, bordear la columna elaborada y cubrir con ali-oli, hornear a 180° y servir.

Arroz y conejo con caracoles serranos

Receta del Chef

Ingredientes para 8 personas:

- 2 Conejos
- 1/3 Litro de aceite de oliva
- 2 cabezas
- 2 ramilletes de lomillo
- 6 Tomates maduros
- 2 Ramilletes de perejil
- Sal
- 4 Litros de agua
- 800 Gramos de arroz
- 12 Hebras de azafrán

Elaboración

En una paellera, calentamos el aceite y echamos el conejo con una cabeza de ajos, el tomillo y la sal, una vez sofrito todo, añadimos el tomate rallado y sofreimos hasta que la carne presenta un color ligeramente tostado, cubrimos la carne con agua y rectificamos de sal, echamos el perejil troceado y terminamos de cocer la carne.

Echamos el arroz con el azafrán y cocemos 10 minutos al fuego rápido y otros 10 minutos a fuego lento, se deja reposar 5 minutos y dispuesto para servir.

Pura raza hellinera

Josico, el jabato de Isso

Josico es el hellinero más internacional en estos momentos. Tan internacional que es el capitán de internacionales, aunque sean SUB-21. Hace cuatro días jugaba a la pelota, que no al fútbol, en las calles de Isso, su casa. Ahora está acostumbrado a los focos, cámaras de televisión, entrevistas, aeropuertos, hoteles de muchas estrellas. Todo esto en cuatro días.

Josico tiene 22 años. Comenzó a jugar al fútbol en la calle y en el colegio, como todos. Enamorado del fútbol sala, coincidió en el mismo equipo con Eloy, ahora en las filas del Elche, de quien dijo: "Cómo las enchufa" Eloy, en una portería pequeña. Cuando tenga delante una grande, ya verás..." y así fue. Debutó muy joven en el Hellín Deportivo y de ahí



pasó al Real Madrid. Llegó a estar hospedado en la pensión Recoletos, donde viven las estrellas del Madrid, pero algo no le acababa de convencer; le daban largas, "prueba, quédate a ver qué pasa, espera..." Josico quería jugar y volvió a Hellín.

Su etapa quizá más bonita la vivió en el Albacete Juvenil, el mejor equipo Juvenil, que ha tenido el Albacete en su historia. De la promoción de Josico debutaron en primera División futbolistas como Fernando, Alejandro, Morientes, Brau, Al-

berto, Jesús... y el propio Josico. Además, también formaban parte de aquel equipo otros grandes jugadores, como Cordero, Luis, Madrigal, Julián, Espinilla, Valenciano-otro hellinero-, Paco...

Del Albacete Juvenil vuelta al Hellín y de ahí, al Nou Camp, donde debutó en Primera División. Josico tiene dos buenas anécdotas de sus primeros pasos como futbolista profesional. Una, el nombre, ya que nadie acertaba: Joséico, Iosico, Iosic-como los yugoslavos-...costó aprenderse-

lo. Si no, que se lo digan a Fernando Redondo, punto de mira de la segunda anécdota. En su primera visita al Santiago Bernabeu, Josico se encargó de cubrir al argentino; en un lance del encuentro Josico le hizo una entrada que costó una lesión para el madridista; "El 33 del Albacete, que me ha entrado por detrás". Ni siquiera lo conocía.

Ese 33 es ahora el 6. No podía llevar otro número. Los últimos en portarlo, Sala y el mítico Catali, eran hombres de los que "tiraban del carro". Futbolistas líderes dentro y fuera del campo. Josico cogió el testigo sin ningún complejo. Tanto es así que en la selección española que en la Selección Nacional Sub-21, también es el líder, Javier Clemente le otorgó este honor nada más llegar. Curioso, como otros albacetenses que le precedieron, Prieto y Santi.

No va a durar mucho en el Albacete. Josico es un chollo para cualquier equipo. Con el balón en los pies es técnicamente bueno, tiene llegada, va bien de cabeza, es listo-dentro y fuera del campo-, no da un





problema al entrenador y cuando hay que "rascar" no se esconde. Ha sonado para equipos como el Zaragoza, Valencia y Betis. Todo se andará.

■ Francisco Villaescusa

HISTORIAL DE JOSICO

TEMPORADA

- 1995/96 1ª Benito Floro/Iñaki Sáez 28 partidos jugados, 2 goles
- 1995/96 Promoción: Iñaki Sáez
- 1996/97 2ª División Manolo Jiménez 34 partidos jugados, 4 goles
- 1997/98 2ª División Sánchez Duque, en curso

Debutó en el Nou Camp el 18 de noviembre de 1995 en un Barcelona - Albacete (3-0).

Su primer gol lo consiguió en el Carlos Belmonte el 3 de enero de 1996 en un Albacete- Real Sociedad (3-5).

Lito, el último hellinero del Alba



Por el Albacete han pasado multitud de jugadores de Hellín, y viceversa.

El último en ser titular en el primer equipo fue Eloy Silvestre Parrillas García, conocido por "Lito". Debutó con el Albacete el 12 de enero de 1986 ante el Logroñés en Las Gaunas, en Segunda

División A. Esa temporada jugó 12 partidos con el Albacete. En su currículum, Lito cuenta con 40 partidos de la Liga disputados con el Albacete Balompié. Pocos, si se tiene en cuenta la extraordinaria calidad de la pierna izquierda de Lito, un jugador exquisito. Pero eran otros tiempos... ■ Magán



SALONES PARA TODO TIPO DE CELEBRACIONES

SELECTOS APERITIVOS - COMIDAS CASERAS

CANAL SATELITE

CAZUELA ESPECIAL DE LA CASA

VISITANOS



Avda. de la Constitución, 75
Tif. 30 44 98 - HELLIN



Hellín al futuro

Terreno industrial para los próximos 25 años

El Ayuntamiento crea 700 mil metros cuadrados de suelo para instalar industrias

El Ayuntamiento encabezado por su alcalde Francisco Vicente Sarabia, desde que tomó posesión, se ha preocupado porque dentro del Plan General Urbano de Hellín, haya suelo industrial suficiente en la ciudad y sus pedanías para los próximos 25 años.



El concejal de Urbanismo, Francisco Morcillo, así lo declaró a La Voz de Albacete. El proyecto nació porque desde la toma de posesión del nuevo equipo municipal, advirtieron que el Ayuntamiento apenas tenía suelo para poder maniobrar y conseguir que las empresas de fuera de Hellín se instalasen con grandes beneficios económicos en los nuevos terrenos.

El Ayuntamiento, en los convenios que ha realizado para crear estos

polígonos, se ha reservado un 30% del suelo. El objetivo es poder intervenir en el mercado cuando lo crea necesario para abaratar en cada caso el precio del metro.

Se está ofertando a las empresas suelo, entre 300 y 3.000 ptas el metro cuadrado.

El suelo más barato es porque en esos polígonos las empresas que se instalan serán las que correrán con los gastos de urbanización

y las que comprenden a tres mil, encontrarán realizadas en los polígonos, unas mínimas infraestructuras.

El Ayuntamiento, además de abaratar el suelo, dará importantes beneficios fiscales. No cobrará a las nuevas empresas el primer

año, el Impuesto de Actividades Económicas, que en los años posteriores, se verá reducido de manera importante. También reba-

jarán el Impuesto de Bienes Inmuebles. Además de intentar traer la industria de las comunidades Murciana y Valenciana, el Ayuntamiento quiere mandar el mensaje a los hellineros de que deben crear empresas. Auto-empleo, ya que tendrán, todos los beneplácitos por parte del Ayuntamiento.

El mensaje de este monográfico es «Hellín al futuro» y esperamos que sea el futuro más halagüeño posible.

■ Magán





FEDA un compromiso con los empresarios de Hellín

Feda es la institución representativa de los empresarios de Hellín. A través de la Delegación que la Confederación tiene en la localidad hellinera, los empresarios tienen no sólo su sede, sino el ente que les represente ante las instituciones públicas, defendiendo sus intereses. Esto hace que Feda tenga un compromiso adquirido, desde hace muchos años, con los empresarios de Hellín.

Desde la constitución de la Confederación de Empresarios de Albacete, de ámbito en toda la provincia, se apostó por

Hellín. Así, uno de los objetivos primordiales era contar con una sede propia, con la que se reflejara la proximidad y el acercamiento que la Confederación quería tener con los empresarios hellineros.

En enero de 1985, Feda abrió su Delegación en la localidad hellinera. Durante estos doce años, se han ido aumentando los servicios que se prestan y reciben los empresarios, desde la formación hasta el asesoramiento en todos aquellos temas que son de su competencia.

Además, Feda se ha vinculado por entero al

En 1.985 Feda abrió su Delegación en la localidad hellinera. Durante estos doce años, se han ido aumentando los servicios que se prestan y reciben los empresarios, desde la formación hasta el asesoramiento en todos aquellos temas que son de su competencia

tejido social y económico de la ciudad. Ese compromiso que desde hace doce años tienen con sus empresarios, se hace extensivo en la apuesta que la Confederación hace, en todos los ámbitos, por el desarrollo industrial del municipio que, quizás más que ningún otro de la provincia, ha sufrido en los últimos años los efectos de la crisis económica.

En este sentido, Feda desea que ese desarrollo industrial que tanto necesita Hellín sea pronto una realidad.

Justo Roldán Muñoz
Secretario General de
FEDA



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Albacete

Servicio de información

- * Información comercial.
- * Expedición de Certificados varios.
- * Aviso de mercancías sin retirar por los consignatarios.

Servicio de creación de empresas

- * Asesoramiento sobre trámites, constitución y viabilidad empresarial.
- * Ayudas y subvenciones oficiales a las PYMES.
- * Financiación de PYMES.

Servicio de industria y medio ambiente

- * Información ayudas programas tecnológicos y medio ambiente.
- * Bolsa de Subproductos Industriales.

Servicio de información contable

- * Asesoría contable.

Servicios informáticos

- * Localización selectiva de empresas.
- * Información sobre empresas en soporte magnético y etiquetas.
- * Convenio con la Agencia Estatal Tributaria, para la confección y seguimiento de las declaraciones de la renta de las personas físicas, con el programa PADRE.

ASESORIA JURIDICA

- * Constitución y Régimen Jurídico de empresas.
- * Arbitrajes.
- * Consulta y asesoramiento de empresas.
- * Peritaciones.
- * Informes.
- * Certificaciones.

SERVICIO DE COMERCIO EXTERIOR

- * Comercio y tramitación de Cuadernos ATA.
- * Confección del Documento Único Administrativo DUA.
- * Expedición de Certificados de Origen y documentos requeridos para la exportación.
- * Visado de facturas comerciales.
- * Asesoramiento y tramitación de autorizaciones Administrativas y Notificaciones Previas de exportación e importación.
- * Asesoramiento de Comercio Internacional (listados, estudios de mercado, INCOTERMMS, cartas de crédito, medios de cobro, pago y restricciones).
- * Información y estudio personalizado sobre Arancel de Aduana.
- * Asesoramiento sobre temas relacionados con la UE, (IVA, INTRASTAT,

La Cámara, al servicio de los empresarios

Nomenclatura Combinada, etc.).

- * Organización de Ferias, exposiciones y misiones comerciales españolas y en el extranjero (trámite, información y asistencia).
- * Boletín de AGRECE.
- * Oportunidades Comerciales (ofertas y demandas).
- * Convenio con la Consejería de Industria y Trabajo, sobre "Líneas de ayuda para la promoción en el exterior".
- * Información sobre estadísticas del Comercio Exterior.
- * Jornadas monográficas sobre el Comercio Internacional.

SERVICIO DE ESTUDIOS Y PUBLICACIONES

- * Revista de la Cámara.
- * Informes económicos.
- * Bases de datos sobre información económica.
- * Economía regional en colaboración con el Consejo de Cámaras del Centro.
- * Informes de Coyuntura.
- * Boletín bolsa subproductos Industriales (Cámaras del Centro).

CONVENIOS CON LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA

- * Convenios, para información y formación a las empresas:
 - Conexión al Centro de Enlace CENEO.
 - Organización de Conferencias de interés empresarial.
 - Prácticas de alumnos de la Facultad de Económicas.

FORMACION

OBJETIVO ART.2.2.C.DE LA LEY 3/1993

- * Cursos Comercio Exterior "Convenio ICEX".
- * Cursos de Formación "convenio con la Consejería de Industria y trabajo y Turismo".
- * Cursos EUROFROM "patrocinados por MINER y en colaboración con la Asociación Española de la Calidad".
- * Otras actividades formativas patrocinadas por la Cámara.

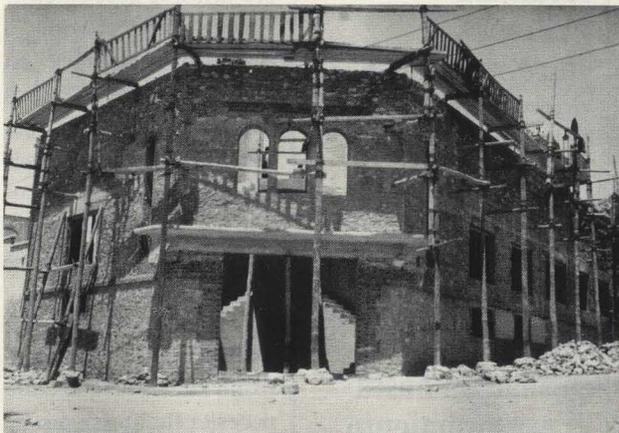
OBJETIVO ART. 2.1.F DE LA LEY 3/1993

- * Convenio de Colaboración con la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, en la gestión de la formación práctica en centros de trabajo de los alumnos de la Formación Profesional reglada.

SALÓN DE ACTOS DE LA CÁMARA

- * Salón de actos de la Cámara, a disposición de las empresas, "previa petición".

Cien años de cine en Hellín, del esplendor a la crisis



Las primeras noticias que se tienen de Hellín sobre el cine datan del 20 de febrero de 1.897, cuando se presentó en un barracón, que se había

instalado en la Plaza de la Iglesia, dos años después de que los her-

manos Lumiere presentaran su genial invento.

Hasta 1.906 no se vuelve a encontrar ninguna referencia. En la plaza de la Constitución se instaló un cinematógrafo llamado "Palacio luminoso".



Dos años más tarde, el 7 de febrero de 1.908, el "Cingamachos" tiene muchísimo éxito. Se estrenan "La princesa encantada", "El naufragio del Sirio en el puerto de Cartagena"...

El Teatro Principal, construido en 1.890 hasta su demolición, proyectó películas con gran éxito de público. En plena feria de septiembre en 1.910 se proyectaban películas intercaladas con espectáculos en vivo. "Pe-

El Teatro Principal, construido en 1.890 hasta su demolición proyectó películas con gran éxito de público. En plena feria de septiembre en 1.910 se proyectaban películas intercaladas con espectáculos en vivo

ros contrabandistas", "Cinturón electrónico", son alguno de los títulos que se proyectan antes de los años 20.





En 1.920 en el Teatro Principal se proyecta «Aventuras de Sansonia». La primera referencia de películas en castellano se tiene en 1.925, con “Pedrucho”, con tema taurino y “La Gitana Blanca” en la que aparece Raquel Meller. En julio de 1.927 se inaugura el Teatro Olympia, situado en la conocida zona de

El 28 de junio de 1.949 se proyectó en la plaza de los toros a las 11,15 de la noche la película española “Vuelven los Garcías”. la silla valía dos pesetas y la general 50 céntimos



CONFECCION Y CALZADOS

P. M. C.

ESTILO - CALIDAD - ECONOMIA

C/Pablo VI, 1
HELLIN (Albacete)



Martínez construye un local de cine de verano, el **Cinema Levante**. Pero el 27 de septiembre de 1.947, como siempre en feria, se inaugura el **Teatro Español**. Su aforo era de 480 butacas. La primera película que se puso fue "**La última oportunidad**". En 1.949 se inaugura el Teatro Victoria, con una capacidad de 868 localidades. Se proyectó en su inauguración la película americana "**Días sin huella**" interpretada por **Ray Millan y Jane Wyman**.



que se proyectó fue, tienen gracia, "**Charlotte patinador**". En el mismo teatro se proyectó la versión muda de "**Ben-Hur**".

Hasta 1.947 sólo se dan películas en el Principal del que existe un programa de mano que anuncia "**La tragedia de Louis Pasteur**" de Paul Muni. La censura continúa en Hellín y se prohíbe a los menores de 14 años que asistan al cine. Abilio

El 28 de junio de 1.949 se proyectó en la plaza de los toros a las 11,15 de la noche la película española "**Vuelven los Garcías**". La silla valía dos pesetas y la general 50 céntimos. Se estrenarían ese verano "**Se ne-**

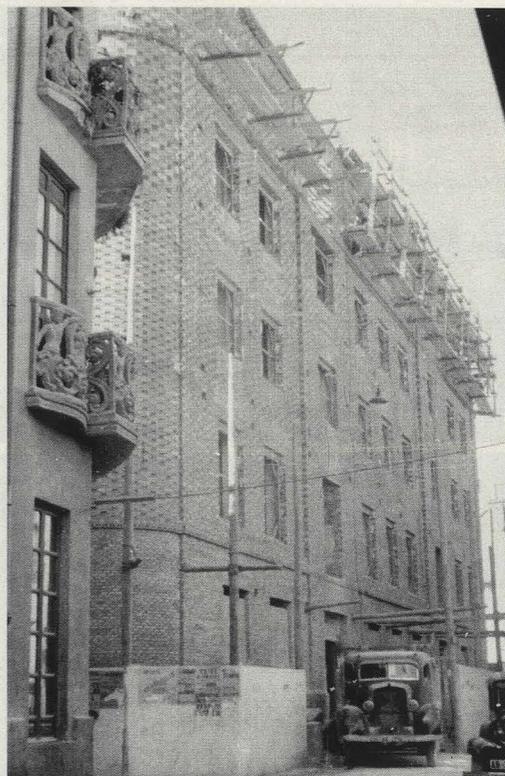
En 1.929 se añade al Principal y al Olimpia, un proyector en la plaza de toros y se dan películas los fines de semana.

El Teatro Principal es el primero en dar a conocer el cine sonoro el 20 de febrero de 1.930, denominado **Cinefon**. El 15 de mayo de 1.930 se estrenó "**Los Diez Mandamientos**". El Parque de Atracciones Jiménez, en la calle Benito Toboso, inaugura sus proyecciones con la película española «**una morena y una rubia**». El cine mudo desaparece y el papa Pío XI da la voz de alarma y comienza la censura.

La guerra se lleva por delante al Teatro Olimpia y al parque de Atracciones Jiménez.

El Teatro Principal es el primero en dar a conocer el cine sonoro el 20 de febrero de 1.930, denominado **Cinefon**. El 15 de mayo de 1.930 se estrenó "**Los Diez Mandamientos**"

Cuatro Caminos. Estaba preparado como pista de patinaje y como cinematógrafo. la primera película



cesitan maridos”, “La otra sombra”, “Rivales por un beso” y “Escuela de Sirenas”.

Los años 50 se convierten en los de máximo esplendor en la historia del cine, en el cine español también. Llega el cinemascopio y con ella los grandes estrenos como “Los Diez Mandamientos”, “Ben-Hur” y “El último cuplé” que arrasó con Sara Montiel y se proyectó en dos cines a la vez, el “Español” y “El Victoria”.

El Cinema Gran Vía se inaugura el 27 de septiembre de 1.963 con la película “Hatari”. Llegó la televisión y comenzó la crisis del cine. Fue el cine Levante el primero en cerrar en el verano de 1.966. Dos años más

tarde el 19 de junio de 1.968, el Teatro Español, era un cierre provisional. Sólo quedaban dos salas para resistir la fiebre del video y parecía que el Teatro Victoria iba a ser el próximo en cerrar pero aguantó. En la primavera de 1.986 el Cinema Gran Vía cierra sus puertas y le deja su sitio a un hipermercado. Del esplendor, de los 50 sólo queda el Teatro Victoria, que

cumplirá en 1.999 su 50 cumpleaños. El mensaje está claro, no se puede prescindir del único cine que queda en Hellín para su desarrollo cultural.

Resumen sobre el gran trabajo realizado por el periodista hellinero Mariano Andújar para la revista Semana titulado “Historia del Cinematógrafo”. ■ Antonio Magán

El Cinema Gran Vía se inaugura el 27 de septiembre de 1.963 con la película “Hatari”. Llegó la televisión y comenzó la crisis del cine



CHARCUTERIA

JOAQUIN

tu carnicería

Goya, 3
 Teléfono 30 17 42
HELLIN

Convento de los Franciscanos, un tesoro sin descubrir en el corazón de Hellín

El convento de los padres Franciscanos en Hellín encierra parte del patrimonio artístico del pueblo. Pero pocas personas han tenido la oportunidad de visitar el camarín de la virgen Inmaculada. Nunca habitáculo tan lujoso guardó imagen religiosa de tanta belleza



El padre superior del convento, Juan Díaz García nos hizo de guía, para dar un rápido vistazo al convento. Vimos las tallas de los tronos de Francisco Azorín y enseguida nos condujo al camarín de la virgen Inmaculada. Los apuntes artísticos de la estancia, que damos a continuación están tomados de un borrador artístico del padre Juan.



En este cuadro se observan los daños producidos en la Guerra Civil

El camarín de la Virgen tiene forma octogonal y unos 15 metros de alto. En él descansa la virgen Inmaculada o más conocida como "Invicta". Perteneció al estilo barroco y está concebido de forma ascensional. Para que alcemos la vista hacia la maravillosa cúpula que lo remata con tallas espléndidas. La imagen actual de la virgen es del escultor Fernández Andes y la realizó el año

La imagen actual de la virgen es del escultor Fernández Andes y la realizó el año 1.943. La que había anteriormente era de Salcillo y fue destruida durante la Guerra Civil. El gran sentido de la verticalidad hace que podamos admirar los cuadros que adornan las paredes del camarín



En blanco y negro la imagen, de Salcillo, que se destruyó durante la guerra



Cúpula del Camarín de la Virgen

El patio

El patio del convento de los Franciscanos es de gran belleza artística y en él se respira quietud y recogimiento.

Es del siglo XVI, y tiene influencias del Renacimiento italiano.

El padre Juan sostiene que en él hay influencias del célebre escultor y arquitecto italiano Brunelleschi, con frisos discontinuos y frontones quebrados.

Destacan las columnas y los arcos, rematados

1.943. La que había anteriormente era de Salcillo y fue destruida durante la Guerra Civil. El gran sentido de la verticalidad hace que podamos admirar los cuadros que adornan las paredes del camarín. La mayoría son del padre Antonio Villanueva, morador de ese convento y también fueron dañados seriamente durante la guerra. Los cuadros son del siglo XVIII así como el mosaico del suelo que según el padre Juan, casi con seguridad, fue realizado en Hellín.



en su parte alta por rosetones.

Las columnas de la parte de arriba han sido descubiertas hace poco ya que estaban entre el ado-

be. A excepción de los rosetones en uno de los cruces de los arcos se puede observar una cruz de caravaca. La estatua de la virgen que preside el patio estaba antes en la fachada y se cree que también es una Inmaculada.

Magán



TALLER
Trule y Morcillo
CHAPA Y PINTURA

CABINA SECADO AL HORNO

Pablo Picasso, 19 - Telf. 30 23 49
HELLIN (Albacete)

Hellín al futuro

Radio Ilusión, la noticia más cercana

Radio Ilusión ha renovado sus instalaciones y lo ha hecho porque apuesta por Hellín. El secreto de ser una de las emisoras de radio privada, líderes en Hellín es la cercanía que las noticias que da con los



ciudadanos. Mientras que otras emisoras públicas dan una información acorde a la fuente que las financia, Radio Ilusión se sostiene con el capital privado, con el esfuerzo de los empresarios de Hellín, que se sienten ligados a la iniciativa privada para promover medios de co-



municación.

Radio Ilusión, con sus nuevos locales de la Plaza de Santa Ana abre sus puertas a los hellineros para que los visiten y participen en su información diaria. Radio Ilusión está formada por un grupo de profesionales jóvenes, que tienen puesta su vocación al servicio de la pluralidad. Intentan dar una información dinámica a diario y concentran en sus interesantes informativos todo lo que ocurre en su

seguido a diario por cientos de hellineros gozando de gran audiencia que se puede comprobar por la cantidad de llamadas que reciben para pedir canciones.

Radio Ilusión está completamente integrada en la vida diaria de Hellín y desde este monográfico saluda a sus conciudadanos y les invita a construir entre todos una ciudad mejor.

ciudad. La parte musical en la radio es fundamental y los responsables de radio Ilusión lo saben. Los programas musicales son



RADIO ILUSIÓN HELLÍN

La Radio de Tú Ciudad

Plaza de Sta Ana, 11
Tlf. (967) 30 53 21 - Fax. 30 53 74
02400 HELLIN (Albacete)

Grupo Pureza: Sangre Gitana

Representan el arte gitano de Hellín, casi todos sus miembros son hellineros. El Grupo Pureza está formado por Ramón, Enrique, Manolo, Antón y Miguel, y fue fundado por su director Ramón Fernández.



Comienzan a dar sus primeros pasos en Alicante, Murcia, Almería y Albacete, consiguiendo una gran aceptación entre el público y la crítica.

Han obtenido diversos premios en los diferentes concursos en los que han participado. El grupo ha recorrido gran parte de España y Europa, alcanzando una gran madurez artística. Su música va desde las raíces más puras del Flamenco hasta la fusión de ritmos actuales con el arte gitano: Fla-

menco-pop, Flamenco-rap, etc., pasando por todo tipo de temas melódicos y salseros que envuelven al público con su fuerza y su arte. El Grupo Pureza ha compartido escenario con artistas de la talla de Antonio Flores, Lolita, Parrita, Junco, etc., participando en el **Macroconcierto contra la droga de Hellín**.

Ahora han culminado su trabajo con la grabación su disco "Tal y como suena", del que ya han vendido más de 20.000 copias

TE INTERESA

CCOO.



Afíliate

Hellín al futuro

Los pantanos, una riqueza ecológica sin explotar



Hellín se asienta en un lugar estratégico. Está rodeada de pantanos. Después de la recuperación de la capacidad fluvial de los mismos la ciudad tienen delante de las narices una fuente de riqueza sin explotar.

Tanto los pantanos del Cenajo, como el del Talave y camarillas, a pesar de que sólo parte del Talave se encuentra en la provincia de Albacete, pueden llegar a ser un recurso turístico sin precedentes

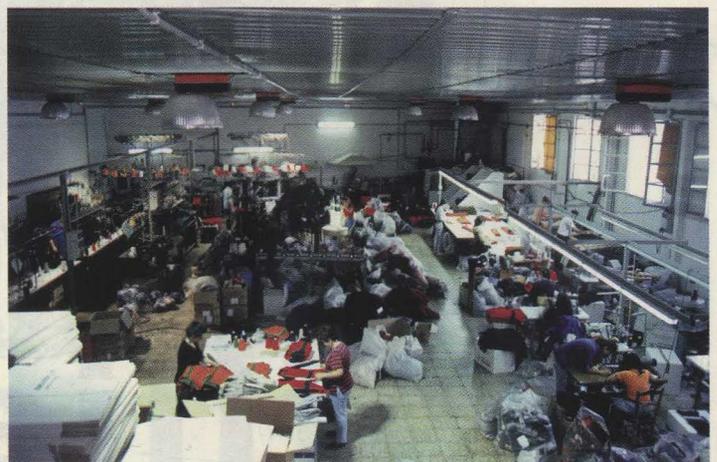


El agua implica deportes de riesgo y aventura, playas artificiales, paseos a caballo por las laderas, ampliamente pobladas de pinos en parajes en los que el verde es el color dominante. Desde la ciudad de Hellín se está a tiro de piedra de estas grandes masa de agua. Es el centro geográfico ideal para plantarse en la

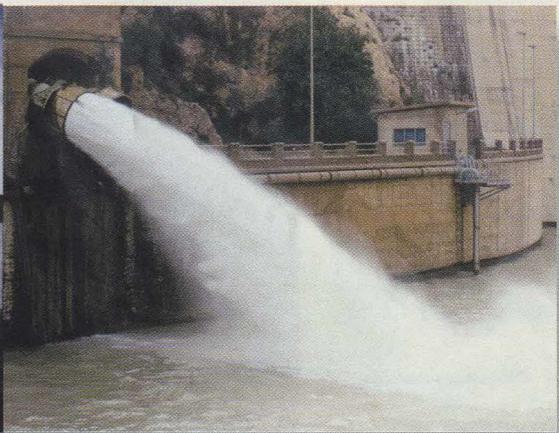


ROLITEX

Géneros de Punto y Confección



C/Sangradera, 3 - Tlf. 30 50 56 - Apdo. 280 - 02400 HELLIN (Albacete)



zona con unos cuantos minutos en coche. No digamos ya de la explotación del deporte de la pesca. Ahora que el turismo rural es cada día más demandado, el potencial económico que el turismo ecológico puede llevar a la comarca hellinera debería ser meditado por los responsables. Las zonas boscosas que rodean los tres pantanos están esperando que algún empresario con valentía explote su

riqueza. Los pocos que lo han intentado han triunfado, no hay que visitar nada más que el complejo turístico que hay en junto a la presa del Cenajo. No importa que caigan las zonas húmedas en la Comunidad Murciana, con buenos servicios hosteleros desde Hellín y una oferta turística imaginativa podrían abrirse nuevos caminos para la industria del ocio. ■ Antonio Magán



P.O. BOX 852
 TLF. 34 - (967) - 52 45 05
 Ctra. Murcia, 7
 02400 HELLIN (Albacete)
 rodenarivera@fai.es



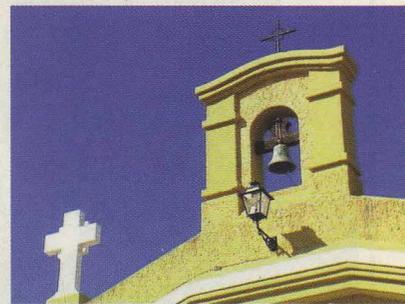
¡Gracias Hellín!

Hellín nos ha recibido con los brazos abiertos. Durante un mes hemos recorrido sus calles, hemos aprendido su historia y hemos disfrutado con su gente. Les aseguro que la imagen que me llevo de Hellín es completamente diferente a la que traje. Su ciudad está llena de historia, y de rincones que vale la pena disfrutar durante un rato de reposo. Hemos subido a los campanarios, y hemos visto una ciudad distinta que les recomiendo.

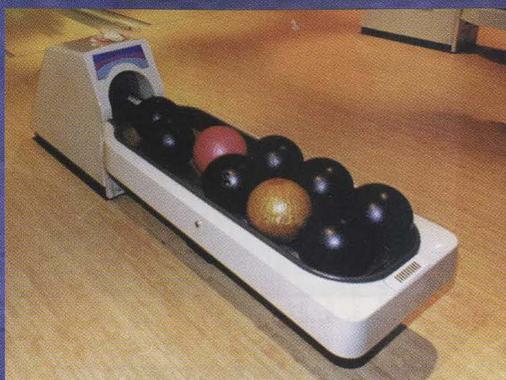
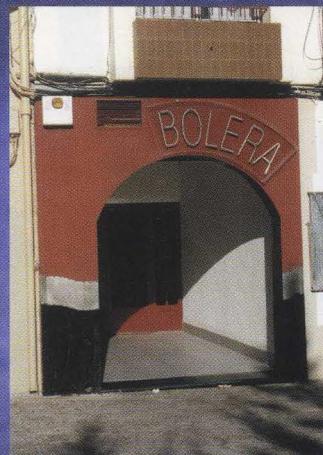
Nuestro mensaje es el futuro, y Hellín a pesar de ser una ciudad debe tener esa conciencia. Creo que además de la identidad con su patrono/a y su historia, hay que mirar al futuro de forma clara. Tan clara que incluso en el cambio, habrá que dejar cosas atrás, que a las que se les tiene cariño. Apostar por una ciudad nueva significa empleo, construcción, vivienda barata. Se ha sembrado pero si los hellineros no participan, no se conseguirá aprovechar el tirón. He visto cierta desesperanza y falta de objetivos entre los comerciantes, mientras que algunas empresas, las punteras, parecen caminar en solitario. Un pueblo crece cuando todo el mundo tira

del carro y Hellín, como proyecto futuro de algo mejor necesita ese tirón. Por lo demás, les aseguro que mientras viva no pasaré de largo nunca porque he dejado durante este mes tantos amigos que pasaré a saludarlos y darles un abrazo. Muchos de nuestros anunciantes son empresarios modestos que han realizado un gran esfuerzo para marcarnos el camino y sin desmerecer y dando gracias a las grandes empresas, a ellos si cabe les hago una mención especial. Gracias Hellín, gracias por ser como eres y por haberme dado una lección muy grande. Para conocer un pueblo hay que tener mucha paciencia y dejar que se te abra, sin agobiarlo, sin querer sacarle lo que no te puede dar.

Antonio Magán



RECREATIVOS AVENIDA S.L.



PUB Y BOLERA CURRITO

SALONES
CLIMATIZADOS
PARA BODAS Y
BANQUETES

**Merendero
"La Bodega"**

SALON CLIMATIZADO

**Teléfonos 32 73 50 y 58 80 64
SIERRA**

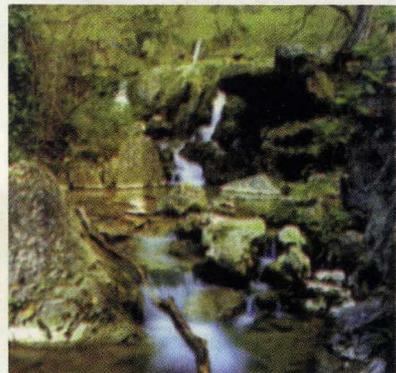


ALBACETE

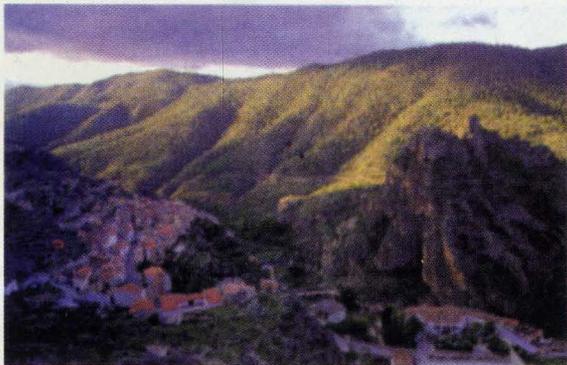


Plaza de Alcaraz

En Albacete no te puedes perder el encanto de pueblos como Riópar o Letur dentro de los impresionantes paisajes de las sierras de Alcaraz y Segura. Ni maravillas naturales



Nacimiento del Río Mundo



Panorámica de Ayna

como la Hoz del Júcar o los chorros del Mundo. Ni las delicias de la rica cocina manchega. Ven a Albacete y disfruta perdiéndote.



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha

NO SABES LO QUE TE ESTAS PERDIENDO